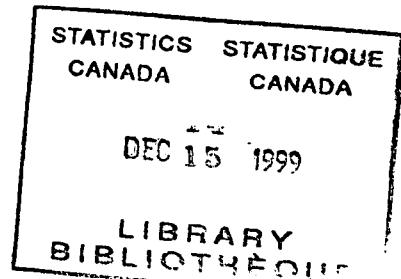


Statistique
Canada
Centre canadien
de la statistique juridique

Ontario Juvenile delinquents 1981

Ontario Jeunes délinquants 1981



PREFACE

This report is produced from information collected from juvenile and family courts in Canada on juveniles and adults brought to court for charges laid under the Juvenile Delinquents Act (or its provincial equivalent). The report contains:

- a description of the procedures used by courts to deal with juveniles accused of committing a delinquency;
- an explanation of the way in which data are collected;
- definitions of terms;
- basic tables.

If data from one year are being compared with data from another year, care should be taken to note that variations in reporting over this time period have resulted in fluctuations in the statistics which could erroneously be interpreted as changes in the number of charges of delinquency heard in juvenile and family courts. These reporting problems are described in the section of this report entitled 'Method of providing information to the Centre'.

The report is not intended to provide an analysis of the situation with respect to juveniles accused of committing a delinquency and brought to court. It is instead intended to provide an indication of the type of data that are available from the Canadian Centre for Justice Statistics on this subject. Should you have specific questions on court activity with respect to juveniles, please contact the Chief, Juvenile Services Programme, Canadian Centre for Justice Statistics at (613) 995-1067.

AVANT-PROPOS

Le présent rapport est produit à partir de renseignements recueillis auprès des tribunaux pour les jeunes et de la famille du Canada, sur les jeunes et les adultes ayant commis un délit à la suite d'accusations portées en vertu de la Loi sur les jeunes délinquants (ou son équivalent provincial). Le rapport contient:

- une description des procédures auxquelles ont recours les tribunaux concernant les jeunes accusés d'avoir commis un délit;
- une explication de la façon dont les données sont recueillies;
- une définition des termes;
- des tableaux de base.

Si on désire comparer une année avec une autre, on voudra bien prendre en considération que des variations dans la façon de rapporter, pendant le temps en question, créent des fluctuations dans les statistiques. Ceci porterait à interpréter incorrectement les changements dans le nombre de causes entendues dans les cours juvéniles et devant les tribunaux de la famille. On décrit les problèmes de déclaration dans ce rapport sous la section intitulée: 'Manière de fournir l'information au Centre'.

Le rapport ne vise pas à produire une analyse de la situation, concernant les jeunes accusés d'avoir commis un délit et traduits devant les tribunaux, mais plutôt à donner une indication du genre de données que peut fournir le Centre canadien de la statistique juridique à cet égard. Si vous avez des questions à poser sur l'activité des tribunaux concernant les jeunes, veuillez communiquer avec le chef du Programme des services pour les jeunes, Centre canadien de la statistique juridique au no (613) 995-1067.

An analysis of the data used to produce this report will be published in JURISTAT, Statistics Canada catalogue 85-002. This publication can be ordered from:

Canadian Centre for Justice Statistics
R.H. Coats Building, 19th floor
Ottawa, Ont.

Une analyse des données utilisées pour la production du présent rapport paraîtra dans JURISTAT, no 85-002 au catalogue de Statistique Canada. On peut commander la présente publication auprès du:

Centre canadien de la statistique juridique
Immeuble R.H. Coats, 19e étage
Ottawa (Ont.)

Une analyse des données utilisées pour la production du présent rapport paraîtra dans JURISTAT, no 85-002 au catalogue de Statistique Canada. On peut commander la présente publication auprès du:

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIERES

Page	Page
Preface	1
Table of Contents	111
Introduction	1
Jurisdiction of juvenile courts	1
Procedure for dealing with juveniles	1
Basic units of court used for tabulation purposes	3
Method of providing information to the Centre	5
Table 1 - Sex and age of persons appearing in juvenile court by court location (delinquencies)	7
Table 2 - Nature of the delinquency by court location (delinquencies)	9
Table 3 - Nature of the court decision by court location (delinquencies)	14
Table 4 - Sex and age of persons appearing in juvenile court by court location (persons)	19
Table 5 - Nature of the delinquency by court location (persons)	24
Table 6 - Nature of the court decision by court location (persons)	28
Definitions	33
	37
Avant-propos	1
Table des matières	111
Introduction	1
Jurisdiction des tribunaux pour enfants	1
Procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants	1
Unités de bases utilisées dans les totalisations	3
Manière de fournir l'information au Centre	5
Tableau 1 - Sexe et âge des personnes qui doivent comparaître devant la cour pour jeunes délinquants selon le siège de la cour (délits).	7
Tableau 2 - Nature du délit selon le siège de la cour (délits)	9
Tableau 3 - Nature de la décision du tribunal selon le siège de la cour (délits)	14
Tableau 4 - Sexe et âge des personnes qui doivent comparaître devant la cour pour jeunes délinquants selon le siège de la cour (délits)	19
Tableau 5 - Nature du délit selon le siège de la cour (délits)	24
Tableau 6 - Nature de la décision du tribunal selon le siège de la cour (personnes)	28
Définitions	33

INTRODUCTION

INTRODUCTION

The Juvenile Services Program – one program within the Canadian Centre for Justice Statistics – collects information on persons: (A) charged under the Juvenile Delinquents Act (or its provincial equivalent) and (B) dealt with in juvenile courts.

JURISDICTION OF JUVENILE COURTS

The Juvenile Delinquents Act is operative in all provinces and territories except Newfoundland. In that province, juvenile offenders are dealt with as specified in the Welfare of Children Act of 1944.

Under the terms of the Juvenile Delinquents Act, juvenile courts are given exclusive jurisdiction to deal with children accused of committing a delinquency, i.e., children who violate any provision of the Criminal Code or of any federal or provincial statute, or of any by-law or ordinance of any municipality, or who are guilty of sexual immorality or any similar form of vice, or who are able by reason of any other act to be committed to an industrial school or juvenile reformatory under any federal or provincial statute.

The jurisdiction of juvenile courts in Newfoundland differs slightly from that in the rest of the country; for example, a juvenile court in that province cannot try a child charged with murder or manslaughter.

The juvenile courts' jurisdiction is limited by the age of the accused. Section 12 of the Criminal Code states that no person under seven years of age shall be convicted of an offence. The Juvenile Delinquents Act sets the upper age limit by defining a child to be 'any boy or girl apparent or actually under the age

Le programme des services pour les jeunes, l'un des programmes du Centre canadien de la statistique juridique, sert à recueillir des renseignements sur les personnes: (a) inculpées en vertu de la Loi sur les jeunes délinquants (ou son équivalent provincial) et (b) traduites devant un tribunal pour enfants.

JURIDICTION DES TRIBUNAUX POUR ENFANTS

La Loi sur les jeunes délinquants régit toutes les provinces et les territoires sauf Terre-Neuve, dans cette province, les jeunes contrevenants sont poursuivis en vertu du Welfare of Children Act de 1944.

Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants, les tribunaux pour enfants ont juridiction absolue dans le cas des enfants accusés d'avoir commis un délit, c'est-à-dire les enfants qui enfreignent l'une quelconque des dispositions du Code criminel, ou d'un statut fédéral ou provincial, d'un règlement ou d'une ordonnance d'une municipalité, ou qui sont coupables d'immoralité sexuelle ou de toute autre forme de vice, ou qui, en raison de toute autre infraction, sont passibles de détention dans une école industrielle ou une maison de correction pour jeunes délinquants, en vertu d'un statut fédéral ou provincial.

La juridiction des tribunaux pour enfants à Terre-Neuve diffère légèrement de celle des tribunaux pour enfants dans le reste du pays; par exemple, un tribunal pour enfants dans cette province ne peut juger un enfant inculpé de meurtre ou d'homicide involontaire coupable.

La juridiction des tribunaux pour enfants est fonction de l'âge du prévenu. L'article 12 du Code criminel prévoit que nul ne doit être déclaré coupable d'une infraction qu'il a commise lorsqu'il était âgé de moins de sept ans. La Loi sur les jeunes délinquants établit la limite d'âge supérieure en définissant un enfant comme étant 'un garçon

of sixteen years, or such other age as may be directed in any province. During 1981, the age limit in each province was:

- (a) under 16 years in New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Ontario, Saskatchewan, Alberta, the Yukon and the Northwest Territories;
- (b) under 17 years in Newfoundland and British Columbia;
- (c) under 18 years in Quebec and Manitoba.

The juvenile court does not lose jurisdiction if the child, after committing the delinquency, passes the age limit.

There are two exceptions to these age limitations:

- (a) A child accused of committing an indictable offence may, at the discretion of the juvenile court, be tried in a criminal court in accordance with the provisions of the Criminal Code. This can be done only if the child involved is over the age of fourteen years. In Newfoundland, a child of over fifteen years may be committed to trial before a magistrate if charged with an offence which, in the case of an adult, would be punishable by imprisonment.

(b) A child who is adjudged delinquent may be returned to juvenile court at any time before reaching the age of 21 years (17 years in Newfoundland). This action is most frequently taken if the child breaches the terms of his/her probation.

ou une fille qui apparemment ou effectivement, n'a pas atteint l'âge de seize ans ou tel autre âge qui peut être prescrit dans cette province'. En 1981, la limite d'âge en vigueur dans chaque province était la suivante:

- (a) moins de 16 ans au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse, à l'Ile-du-Prince-Edouard, en Ontario, en Saskatchewan, en Alberta, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.
 - (b) moins de 17 ans à Terre-Neuve et en Colombie-Britannique;
 - (c) moins de 18 ans au Québec et au Manitoba
- Le tribunal pour enfants ne perd pas sa juridiction si l'enfant a dépassé la limite d'âge prescrite après avoir commis le délit.
- Il y a deux exceptions à ces limites d'âge:
- (a) Un enfant accusé d'avoir commis un acte criminel peut, à la discrétion du tribunal pour enfants, être traduit devant une cour de juridiction criminelle conformément aux dispositions du Code criminel. Cela ne s'applique que lorsque le prévenu est âgé de plus de quatorze ans. A Terre-Neuve, un enfant de quinze ans ou plus peut être traduit devant un juge s'il est inculpé d'une infraction pour laquelle un adulte serait passible d'emprisonnement.
 - (b) Un enfant jugé délinquant peut être renvoyé devant un tribunal pour enfants en tout temps avant d'avoir atteint l'âge de 21 ans (17 ans à Terre-Neuve). Cette disposition est prise le plus souvent lorsque l'enfant néglige de respecter les conditions de sa probation.

Juvenile courts may also try adults who are accused of committing offences involving children, for example, contributing to the delinquency of a juvenile.

PROCEDURE FOR DEALING WITH JUVENILES

The method of dealing with juveniles varies from province to province and from one locality to another. For that reason it is difficult to describe a standard procedure. In most cases, however, it is the police who initiate the process.

When it is suspected that a delinquency has been committed, the police frequently have the option of dealing with the juvenile informally (e.g., by means of a warning or a diversion program). This course of action will usually be taken if the offence is not serious and if there is no history of previous delinquencies.

If more serious action is required, a charge can be laid. The police are usually responsible for laying the charge, although this may be done on the recommendation of a probation officer, crown prosecutor, etc.

If the juvenile is charged and appears in court, he/she will usually be accompanied by a parent or guardian and may be represented by duty counsel or by a lawyer hired privately. A social worker and/or probation officer who is involved in the case may also be present. The attorney general will be represented by a police officer, a provincial prosecutor or a crown attorney.

After the charge has been read, the judge may, depending on the plea and the evidence presented:

Les tribunaux pour enfants peuvent également juger les adultes qui sont accusés d'avoir commis des infractions impliquant des enfants, par exemple, un adulte qui a contribué à faire d'un enfant un jeune délinquant.

PROCÉDURE SUIVIE À L'ÉGARD DES JEUNES DELINQUANTS

La procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants varie d'une province à l'autre et d'une localité à l'autre. C'est pourquoi il est difficile de décrire la procédure typique. Dans la plupart des cas toutefois, c'est la police qui met le processus en branle.

Lorsque la police soupçonne qu'un délit a été commis, elle peut fréquemment choisir de le traiter "hors cour" (par exemple par voie d'avertissement ou dans le cadre d'un programme de déjudiciarisation). On procède souvent de cette façon si le délit n'est pas grave et si l'enfant n'a jamais violé la loi auparavant.

S'il faut prendre des mesures plus sévères, une accusation peut-être portée. La police est habituellement chargée de porter l'accusation bien qu'elle puisse le faire sur la recommandation d'un agent de probation, d'un procureur de la couronne, etc.

Si le jeune délinquant est inculpé et traduit devant le tribunal, il est habituellement accompagné d'un parent ou d'un tuteur et, peut-être, représenté par un avocat d'office ou un avocat engagé. Un travailleur social et/ou l'agent de probation concerné peuvent également être présent. Le procureur général est représenté par un agent de police, un procureur provincial ou un procureur de la couronne.

Une fois l'accusation lue, le juge peut selon le plaidoyer déposé et les preuves présentées:

- (a) find the juvenile delinquent;
- (b) refer the juvenile to adult court; or
- (c) terminate the case without a finding of delinquency (this may take the form of an acquittal, a dismissal, a withdrawal of the charge, an adjournment sine die, etc.).

If the juvenile is adjudged delinquent, the court may take one or more of the various courses of action set out in section 20(1) of the Juvenile Delinquents Act and in Newfoundland, the Welfare of Children Act. The dispositions, as these courses of action are called, include:

- (a) suspending final disposition;
- (b) adjourning the case for a definite or indefinite time;
- (c) imposing a fine up to \$25.00;
- (d) placing the child on probation;
- (e) placement in a foster home;
- (f) committal to the care of a provincially approved organization such as the Children's Aid Society or to a training school, and
- (g) any other conditions deemed advisable.

- (a) juger le jeune délinquant,
- (b) le renvoyer devant un tribunal pour adultes,
- (c) mettre fin à la cause sans avoir jugé qu'il y a eu délit (il peut s'agir ici d'un acquittement, d'un rejet, d'un retrait de l'accusation, d'un ajournement sine die, etc.)

Si le jeune est jugé délinquant, le tribunal peut prendre l'une ou plusieurs des dispositions énumérées à l'article 20(1) de la Loi sur les jeunes délinquants, et à Terre-Neuve, dans le Welfare of Children Act. Ces décisions (mesures prises) consistent à :

- (a) suspendre la décision finale,
- (b) ajourner le règlement de la cause pour une période déterminée ou indéterminée,
- (c) imposer une amende d'au plus \$25.00,
- (d) placer l'enfant sous probation,
- (e) faire placer l'enfant dans un foyer nourricier
- (f) confier l'enfant au soin d'un organisme provincial approuvé, comme la société d'aide à l'enfance, ou à une école de formation, et
- (g) prendre toute autre disposition souhaitable.

Because of the great number of possible combinations of dispositions, only the most serious for each charge has been selected for inclusion in the tables. A list of dispositions, from most serious to least serious, is available from the Juvenile Services Program.

En raison du grand nombre de combinaisons possibles des diverses décisions qui peuvent être prises, nous n'avons indiqué dans les tableaux que les plus sérieuses pour chaque accusation. On peut obtenir une liste des décisions par ordre décroissant de gravité en s'adressant au programme des services pour les jeunes.

Dispositions have been ranked based on the effect they will have on the living situation of the child. Therefore, a committal to an institution is considered to be one of the more serious because it means

Les décisions ont été classées selon l'effet qu'elles auront sur la vie de l'enfant. Par conséquent, le fait de confier l'enfant à un établissement est considéré comme un des décisions les plus lourdes de conséquences parce que

removing the child from his/her home. This is not generally done unless no other method can be found for dealing effectively with the juvenile. A reprimand constitutes a less serious disposition because it has no direct impact on the juvenile after he/she leaves the court room.

BASIC UNITS OF COUNT USED FOR TABULATION PURPOSES

When the statistics were prepared, two units of count were produced:

- (1) Number of delinquencies: Every delinquency for which court action was terminated in the year specified is counted. This is consequently a measure of court activity and not of magnitude of delinquency. A juvenile may be reflected more than once in tables having this basic unit of count depending on the number of delinquencies with which he/she was charged.

- (2) Number of persons: Each individual who appears in juvenile court and has at least one charge disposed of in the year specified is counted once. It is not a count of the number of juveniles involved in delinquent behaviour but instead a count of the number of children completing the court process.

In order to arrive at this count, it is necessary to 'link' all those delinquencies committed by the same individual and to select for inclusion in the table only one delinquency. The delinquency selected is that for which the most serious court action was taken. If this action was taken for more than one delinquency, the delinquency with the longest legislated maximum sentence is selected.

cela signifie le déplacement de l'enfant de son environnement. Cette décision n'est généralement prise que lorsqu'on ne peut trouver aucun autre moyen de prendre l'enfant en charge. Une réprimande constitue une décision moins sévère parce qu'elle n'a pas un impact direct sur le jeune lorsqu'il quitte le tribunal.

UNITES DE BASE UTILISÉES DANS LES TOTALISATIONS

Lors de l'établissement des statistiques, deux unités de base ont été utilisées:

- (1) Nombre de délits: Nous avons tenu compte de chaque délit à l'égard duquel le tribunal a pris une décision au cours de l'année indiquée. Il s'agit donc d'une mesure de l'activité du tribunal et non pas de l'importance du délit. Un jeune peut-être pris en compte plus d'une fois dans les tableaux pour lesquels cette unité de base a été retenue, selon le nombre de délits dont il a été inculpé.

- (2) Nombre de personnes: Chaque individu ayant comparu devant un tribunal pour enfants et pour qui une décision a été rendue n'est compté qu'une fois. Ce n'est pas un compte du nombre de jeunes engagé dans un comportement de délinquants mais le compte du nombre d'enfants complétant le processus de la cour.

Afin d'en arriver à ce compte, il faut 'raccorder' tous les délits commis par la même personne et n'en choisir qu'un pour figurer dans le tableau. Le délit choisi est celui dont le tribunal a pris la décision la plus sérieuse. Si cette décision a été prise à l'égard de plus d'un délit, le délit choisi est celui comportant la sentence maximale prévue par la loi.

Information on juveniles is 'linked' in the following manner:

If the case against a juvenile consists of several offences, respondents are requested to submit one form for each offence. The forms for one juvenile are kept together and clerically given the same identification number by Statistics Canada.

If, however, the forms for a juvenile's case are not submitted together or if the juvenile had several cases completed at different times during the year, a computer program is needed to link all information relating to the same individual. This program brings together, in addition to those forms given the same identification number, all information for one juvenile if the name (last name plus first character of first name), date of birth, sex and province on all forms submitted to Statistics Canada are identical.

This program, however, requires a perfect match on all criteria. For example, if two forms for the same juvenile are received separately, (i.e., not assigned the same identification number) and one contains a spelling mistake, this would cause the program to produce a count of two juveniles whereas the true count should actually be one.

Because of this possibility of overcounting, there is a certain degree of error inherent in the linkage process. An analysis of linked data files indicated the overestimate of the number of juveniles to be approximately three percent. The figures in tables 4 to 6 should therefore be viewed as estimates only.

Les renseignements sur les jeunes sont 'raccordés' de la façon suivante:

Si un jeune est inculpé de plusieurs chefs d'accusation, les répondants présentent une formule pour chaque infraction. Statistique Canada réunit les formules ayant trait au même jeune et leur donne le même numéro d'identification.

Comme les formules concernant un jeune ne sont cependant pas toujours présentées ensemble et que plusieurs causes sont entendues à différentes périodes de l'année relativement au même jeune, il a fallu établir un programme informatique pour raccorder tous les renseignements ayant trait à la même personne. Ce programme permet de réunir, en plus des formules auxquelles le même numéro d'identification a été attribué, toutes les données sur un jeune si le nom (nom de famille et première lettre du prénom), la date de naissance, le sexe et la province sont identiques dans toutes les formules soumises à Statistique Canada.

Ce programme nécessite cependant un appariement parfait de tous les critères. Par exemple, si l'on reçoit deux formules distinctes concernant le même jeune (c-a-d., que ces formules n'ont pas le même numéro d'identification) et que l'une contient une erreur d'orthographe, le programme compte deux jeunes au lieu d'un seul.

En raison de cette possibilité de duplication, le processus de raccordement comporte un certain degré d'erreur. D'après l'analyse des fichiers de données raccordées, il semble que la surestimation du nombre de jeunes équivaut à environ 3 pourcent. Il ne faut donc considérer les chiffres aux tableaux 4 à 6 que comme des estimations.

METHOD OF PROVIDING INFORMATION TO THE CENTRE

With only a few exceptions, the form that is used by the reporting provinces to report to the Centre serves two purposes. It is generally used as the legal information for laying a charge against a juvenile and it also serves as a statistical document for recording information on the accused, the offence and the court proceedings.

In most instances, the police, because they usually lay the charge, complete the information portion of the form where details of the charge are specified. Responsibility for completion of the statistical portion of the form differs from province to province.

Every attempt has been made to ensure the accuracy of the data which are contained in this report. Internal controls make it possible to identify most of those courts that have either not reported or reported significantly fewer cases than the previous year. However, it is impossible to guarantee, without an audit of court files, that all terminated cases have been reported. This should be kept in mind when examining and interpreting these tables.

The following is a brief description of those courts empowered to deal with charges of delinquency and of the method of reporting those charges to the Centre. The most important instances of non-reporting and under-reporting have been identified and confirmed by follow-up telephone calls.

Please note that the following description reflects the situation as it existed in 1981.

MANIÈRE DE FOURNIR L'INFORMATION AU CENTRE

A quelques exceptions près, la formule que remplissent les provinces déclarantes à l'intention du Centre sert, premièrement, de document judiciaire pour porter une accusation contre le jeune et, deuxièmement, de document statistique pour enregistrer les renseignements sur l'accusé, l'infraction et les procédures judiciaires.

Dans la plupart des cas, comme la police porte habituellement l'accusation, elle remplit la partie de la formule précisant le détail de l'accusation. Les personnes chargées de remplir la partie statistique de la formule varient d'une province à l'autre.

On s'est efforcé d'assurer la précision des données qui servent de base au présent rapport. Des contrôles internes permettent d'identifier la plupart des tribunaux qui n'ont pas déclaré de causes ou qui en ont déclaré beaucoup moins que l'année précédente. Il est toutefois impossible de garantir, sans vérifier les documents des tribunaux, que toutes les causes entendues ont été déclarées. Il ne faut pas l'oublier lorsqu'on examine et interprète ces tableaux.

Ci-après figure une brève description des tribunaux habilités à entendre les causes relatives aux jeunes délinquants et de la méthode de déclaration de ces infractions au Centre. On a identifié les cas les plus importants de tribunaux qui n'avaient pas fait de déclarations ou qui avaient présenté des déclarations insuffisantes et on les a relancés par téléphone.

S.V.P. tenir compte que les descriptions données ici reflètent la situation existante en 1981.

Ontario

There are 49 districts and/or counties in Ontario containing 54 Provincial Courts (Family Division) and one Unified Family Court (located in Hamilton). Eighteen of these Provincial Courts deal with both criminal and family matters.

The judges travel from these courts to different satellite locations within the county or district on a fairly regular basis.

The court clerks are responsible for the completion of the statistical portion of the form.

Information available from the Ministry of the Attorney General indicates that 32,614 charges of delinquency were dealt with in the fiscal year 1981-1982 compared with our count of 26,992. Although different procedures were used to arrive at these figures and the time periods to which they refer are not identical, it is possible that the discrepancy may be an indication that the Centre did not receive reports of all cases terminating in 1981. It has been verified that the Provincial Courts (Family Division) in Cochrane and Espanola reported only a small portion of the cases disposed of in 1981.

Reports of charges of delinquency dealt with in 1981 were not processed if received after April 19, 1982, and are therefore not included in this report. The number of forms received after the cut-off date, by court, is:

Thunder Bay	1	Georgetown, Milton	1
Etobicoke Islington	2	Barrie	1
Cayuga	2	St. Thomas	3
Willowdale	4	Hamilton	6
Oshawa	2	Windsor	1
Cambridge	1	Newmarket	10

Ontario

Il y a 49 districts et/ou comtés en Ontario englobant 54 Tribunaux de la cour provinciale (Division de la famille) et un Tribunal unifié de la famille (situé à Hamilton). Dix-huit de ces Tribunaux de la cour provinciale entendent les causes criminelles et relatives à la famille.

Les juges se rendent assez régulièrement dans différentes localités du comté ou du district ou siège un tribunal itinérant.

Les greffiers des tribunaux sont chargés de remplir la partie statistique de la formule.

Selon les renseignements fournis par le ministère du Procureur général, 32,614 délits ont été entendus au cours de l'année financière 1981-1982; selon nos chiffres 26,992 délits ont été entendus. Bien qu'on ait utilisé différentes méthodes pour obtenir ces chiffres et que les périodes auxquelles ils ont trait ne soient pas identiques, il est possible que la différence s'explique par le fait que le Centre n'a pas reçu de rapport sur toutes les causes entendues en 1981. On a constaté que les cours provinciales (Division de la famille) de Cochrane et d'Espanola n'ont déclaré qu'une petite partie des causes entendues en 1981.

Les rapports sur les causes de délinquance entendues en 1981 n'ont pas été déposés s'ils ont été reçus après le 19 avril 1982. Par conséquent, ils ne figurent pas dans le présent rapport. Le nombre de formulaires reçus après la date limite, par cour, est le suivant:

Thunder Bay	1	Georgetown, Milton	1
Etobicoke Islington	2	Barrie	1
Cayuga	2	St. Thomas	3
Willowdale	4	Hamilton	6
Oshawa	2	Windsor	1
Cambridge	1	Newmarket	10

Brampton	2	Cornwall	9
Sarnia	9		

These late returns (54) represent .24% of the total number of forms received from Ontario.

Brampton	2	Cornwall	9
Sarnia	9		

Ces dernières formules (54) représentent .24% du nombre total reçue de la part de l'Ontario pour le présent rapport.

TABLE 1 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 1 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

COURT/TRIBUNAL	MALES HOMMES												FEMALES FEMMES											
	MALES AND FEMALES HOMMES ET FEMMES				MALES HOMMES				FEMALES FEMMES				MALES HOMMES				FEMALES FEMMES				MALES HOMMES			
	TOTAL 2/	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTH AUT						
ONTARIO	26,992	1,442	5,674	19,411	-	465	23,030	1,275	4,781	16,589	-	385	3,962	167	893	2,822	-	80						
COURT UNKNOWN	48	3	6	39	-	-	43	3	6	34	-	-	5	-	-	-	-	-	5	-				
ALMONTE	9	-	2	15	9	-	9	-	2	15	4	-	-	-	-	-	-	-	-					
ARMSTRONG	26	2	14	28	-	1	32	-	14	17	1	1	1	1	1	1	1	1	5	-				
ATTIKOKAN	43	-	1	2	27	-	1	27	1	23	-	1	1	4	-	-	-	-	4	-				
BANCROFT	31	1	100	423	-	10	554	51	93	401	-	9	33	3	7	7	22	-	1	-				
BARRIE	587	54	-	11	-	-	11	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
BEARDMORE	11	-	5	42	254	-	12	278	5	37	224	-	12	35	-	-	-	-	5	30	-			
BELLEVILLE	313	3	-	3	-	-	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
BIG TROUT LAKE	37	7	4	26	-	-	27	7	3	17	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-				
BLIND RIVER	137	-	51	86	-	-	131	-	50	81	-	-	6	-	-	-	-	-	1	9	-			
BRACEBRIDGE	730	13	166	536	-	15	643	13	147	472	-	11	87	-	-	-	-	-	5	-				
BRAMPTON	293	8	69	215	-	1	267	6	62	198	-	1	26	2	2	7	17	-	4	-				
BRANTFORD	81	-	23	58	-	-	75	-	22	53	-	-	6	-	-	-	-	-	1	5	-			
BRIGHTON	315	4	40	257	-	14	284	3	39	228	-	14	31	1	1	1	29	-	-	-				
BROCKVILLE	56	9	17	30	-	-	55	9	17	29	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-				
BURKS FALLS	199	20	41	138	-	-	165	18	32	115	-	-	34	2	9	23	-	-	-					
CAMBRIDGE	72	11	12	49	-	-	69	11	9	49	-	-	3	-	-	-	-	-	3	-				
CAYUGA	40	-	20	20	-	-	36	-	20	16	-	-	4	-	-	-	-	-	4	-				
CENTRAL PATRICIA	7	-	2	5	-	-	5	-	5	-	-	5	-	2	-	-	-	-	2	-				
CHAPLEAU	452	16	87	346	-	3	391	13	61	315	-	2	61	3	26	31	-	-	1	-				
CHATHAM	165	-	33	124	-	8	149	-	28	117	-	4	16	-	-	-	-	5	7	-				
COBOURG	5	-	5	5	-	-	5	-	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
COCHRANE	229	19	86	123	-	1	214	19	85	109	-	1	15	-	-	-	-	1	14	-				
COLLINGWOOD	431	15	98	314	-	4	388	13	94	277	-	4	43	2	4	37	-	-	-					
CORNWALL	35	-	5	30	-	-	18	-	15	46	-	-	17	-	5	1	2	2	15	-				
DRYDEN	71	8	15	48	-	-	66	7	13	46	-	-	5	1	2	2	2	-	-					
ELIOT LAKE																								

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 1 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION. 1981.
 TABLEAU 1 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR. 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

COURT/TRIBUNAL	MALES HOMMES						FEMALES FEMMES																	
	TOTAL 2/		7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/		TOTAL		7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES		TOTAL		7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUT	
ESPAÑOLA	7	-	4	3	-	-	5	-	3	2	-	-	-	2	-	1	1	-	-	-	-	-	-	
ETOBICOKE (ISLINGTON)	673	26	118	514	-	15	542	22	91	421	-	8	131	4	27	93	-	-	-	-	-	-	7	
FOLEYET	30	-	10	20	-	-	30	-	10	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FORT ERIE	29	2	3	24	-	-	29	2	3	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FORT FRANCES	94	3	25	66	-	-	71	3	13	55	-	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GEORGETOWN (MILTON)	588	9	65	507	-	7	519	9	49	454	-	7	69	-	16	53	-	-	-	-	-	-	-	
GERALDTON	89	38	8	43	-	-	87	38	8	41	-	-	7	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GODERICH	121	12	18	91	-	-	114	12	17	85	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GOGAMA	3	-	2	1	-	-	3	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GORE BAY	97	5	15	68	-	-	91	4	15	63	-	-	9	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GUELPH	188	9	28	151	-	-	166	9	27	130	-	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAILEYBURY	81	1	14	66	-	-	68	1	14	53	-	-	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAMILTON	968	39	237	689	-	-	813	38	196	578	-	-	155	1	41	111	-	-	-	-	-	-	2	
IGNACE	20	-	2	18	-	-	15	-	2	13	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
IROQUOIS FALLS	5	-	1	4	-	-	5	-	1	4	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
KENORA	734	80	202	446	-	-	600	57	161	378	-	-	134	23	41	68	-	-	-	-	-	-	2	
KINGSTON	295	22	51	222	-	-	242	22	40	180	-	-	53	-	11	42	-	-	-	-	-	-	-	
KIRKLAND LAKE	109	8	28	71	-	-	2	96	8	25	61	-	2	13	-	3	10	-	-	-	-	-	-	
KITCHENER	519	17	88	411	-	-	3	456	16	72	365	-	3	63	1	16	46	-	-	-	-	-	-	
L'ORIGINAL	112	4	46	60	-	-	2	109	4	45	58	-	2	3	-	1	2	-	-	-	-	-	-	
LINDSAY	266	6	50	206	-	-	4	259	6	49	201	-	3	7	-	1	5	-	-	-	-	-	1	
LONDON	1,508	45	211	1,215	-	-	37	1,256	40	1,028	-	-	30	252	5	53	187	-	-	-	-	-	7	
LONGLAC	48	6	16	26	-	-	6	42	6	14	22	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	
MANITOOWadge	16	-	-	16	-	-	16	-	16	-	-	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MARATHON	14	3	6	5	-	-	1	14	3	6	5	-	3	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MATHESON	14	-	3	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 1 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 1 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

COURT/TRIBUNAL	MALES AND FEMALES HOMMES ET FEMMES						MALES HOMMES						FEMALES FEMMES							
	TOTAL <u>2/</u>		7-11		12-13		14-15		16-17		OTHER AUTRES <u>3/</u>		TOTAL		7-11		12-13		14-15	
MIDLAND	57	-	22	35	-	-	44	-	11	33	-	-	13	-	11	2	-	-	-	
NAPANEE	72	6	13	53	-	-	66	6	12	48	-	-	6	-	1	5	-	-	-	
NEWMARKET	1,476	51	281	1,117	-	27	1,271	49	215	980	-	27	205	2	66	137	-	-	-	
NIAGARA FALLS	59	-	28	31	-	-	56	-	28	28	-	-	3	-	-	3	-	-	-	
NIPIGON	12	-	-	12	-	-	8	-	8	8	-	-	4	-	-	4	-	-	-	
NORTH BAY	306	9	103	194	-	-	280	9	99	172	-	-	26	-	4	22	-	-	-	
ORANGEVILLE	106	12	12	82	-	-	89	10	6	73	-	-	17	2	6	9	-	-	-	
ORILLIA	130	5	13	109	-	3	117	5	13	96	-	3	13	-	-	13	-	-	-	
OSHAWA	893	18	193	681	-	1	728	17	148	562	-	1	165	1	45	119	-	-	-	
OTTAWA	1,032	34	141	827	-	30	878	32	116	702	-	28	154	2	25	125	-	2	-	
OWEN SOUND	29	46	46	123	-	-	162	28	37	97	-	-	36	1	9	26	-	-	-	
PARRY SOUND	247	-	35	212	-	-	217	-	30	187	-	-	30	-	5	25	-	-	-	
PEMBROKE	159	19	31	105	-	4	135	17	21	93	-	4	24	2	10	12	-	-	-	
PERTH	4	-	-	4	-	-	4	-	4	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	
PETERBOROUGH	674	25	143	499	-	7	592	24	137	426	-	5	82	1	6	73	-	2	-	
PICTON	67	-	8	59	-	-	60	-	8	52	-	-	7	-	-	7	-	-	-	
PORT HOPE	42	-	4	38	-	-	38	-	3	35	-	-	4	-	-	1	3	-	-	
RAINY RIVER	30	1	8	21	-	-	27	-	6	21	-	-	3	-	-	2	-	-	-	
RED LAKE	16	2	1	13	-	-	14	-	2	1	-	-	2	-	-	2	-	-	-	
RENFREW	48	-	7	28	-	13	43	-	6	24	-	13	5	-	-	1	4	-	-	
ROCKLAND	16	-	10	6	-	-	16	-	10	6	-	-	6	-	-	-	-	-	-	
ROUND LAKE	11	3	5	2	-	1	11	3	5	2	-	1	15	2	-	-	-	-	-	
SARNIA	562	83	145	319	-	15	505	81	139	270	-	15	57	2	6	49	-	-	-	
SAULT STE. MARIE	343	27	54	261	-	1	307	23	44	239	-	1	36	4	10	22	-	-	-	
SCARBOROUGH	1,361	144	375	828	-	14	1,050	122	286	633	-	9	311	22	89	195	-	5	-	
SCHREIBER	10	1	-	9	-	-	10	1	-	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SIMCOE	110	1	6	96	-	7	104	1	6	90	-	7	6	-	2	6	-	-	-	
SIoux Lookout	50	4	13	33	-	-	42	4	11	27	-	-	8	-	2	6	-	-	-	

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 1 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 1 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

COURT/TRIBUNAL	MALES AND FEMALES						MALES						FEMALES					
	HOMMES			FEMMES			TOTAL			HOMMES			TOTAL			FEMMES		
	TOTAL 2/	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES
SMITHS FALLS	122	6	25	88	-	3	112	6	25	79	-	2	10	-	-	9	-	1
ST. CATHARINES	182	6	39	136	-	1	164	6	37	120	-	1	18	-	2	16	-	-
ST. THOMAS	219	16	27	159	-	17	184	15	20	137	-	12	35	1	7	22	-	5
STRATFORD	237	14	61	156	-	6	187	14	45	122	-	6	50	-	16	34	-	-
STURGEON FALLS	195	25	52	118	-	-	178	11	52	115	-	-	17	14	-	3	-	-
SUDSBURY	464	8	74	308	-	74	418	8	68	279	-	63	46	-	6	29	-	11
THUNDER BAY	508	42	92	369	-	5	424	40	84	298	-	2	84	2	8	71	-	3
TIMMONS	70	2	10	58	-	-	60	2	10	48	-	-	10	-	-	10	-	-
TORONTO	3,445	214	881	2,313	-	37	2,759	173	720	1,842	-	24	686	41	161	471	-	13
TRENTON	69	5	7	54	-	3	54	5	3	44	-	2	15	-	4	10	-	1
WALKERTON	128	5	18	102	-	3	111	5	14	90	-	2	17	-	4	12	-	1
WAWA	69	5	16	48	-	-	55	5	16	34	-	-	14	-	-	14	-	-
WELLAND	116	11	28	77	-	-	100	10	25	65	-	-	16	1	3	12	-	-
WIKWEMIKONG	8	-	1	7	-	-	6	-	6	-	-	-	2	-	1	1	-	-
WILLOWDALE	1,166	60	264	815	-	27	967	47	215	684	-	21	199	13	49	131	-	6
WINDSOR	556	5	145	402	-	4	513	5	144	361	-	3	43	-	1	41	-	1
WOODSTOCK	291	14	36	238	-	3	235	8	27	197	-	3	56	6	9	41	-	-
OTHER	2	-	2	-	-	2	-	1	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-
	<u>4/</u>																	

1/ ONLY THOSE PERSONS APPEARING AND HAVING AT LEAST ONE CHARGE DISPOSED OF IN THE CALENDAR YEAR SPECIFIED ARE INCLUDED.
 CECI REINFERME SEULEMENT LES PERSONNES QUI COMPARAISSENT ET ONT AU MOINS UN JUGEMENT RENDU PENDANT L'ANNEE INDIQUEE.

2/ AGE IS THE AGE AT THE TIME THE DELINQUENCY WAS COMMITTED.

3/ OTHER INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY AND PERSONS WHOSE AGE IS NOT KNOWN.

4/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
 CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1981.
 CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 2 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 2 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL	BREAK AND ENTER /INT- RODUC- TION PAR EFFRA- CTION	POSSESS STOLEN MIS- CHIEF CAR / /POS- SESSION FAITS BIENS VOLÉS	AUTO OFFENCE -C. CODE / AUTOMOBILES CODE-C. FRAUDE	FORGERY AND FRAUD / FAUX ET CODE-C. FRAUDE	VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIO- LENCE 2/	NARCOTIC OFFENCES /DELITS /DELITS STUP- EFIANTS	PROV. TRAFFIC OFFENCE LIQUOR /DELITS /DELITS ALCOOL	PROV. SCHOOL OFFENCE LAWS /DELITS ECOLE	MUNIC- PAL BY- LAWS /REGLE- MENTS	PROV. SCHOOL LAWS /AUTRES INFRAC- TIONS	
ONTARIO	26,992	6,202	7,765	2,470	1,966	462	168	426	1,293	583	932	1,195
COURT UNKNOWN	48	21	9	2	6	-	1	-	-	3	3	41
ALMONTE	9	-	2	-	-	1	-	2	-	2	1	-
ARMSTRONG	26	12	6	-	2	-	-	2	-	4	4	-
ATIKOKAN	43	17	3	3	5	4	-	1	2	4	4	-
BANCROFT	31	5	3	1	2	-	8	14	12	2	1	7
BARRIE	587	160	173	54	43	21	3	14	12	20	18	58
BEARDMORE	11	1	-	2	-	-	-	1	1	2	2	1
BELLEVILLE	313	82	63	21	39	3	4	3	9	6	15	22
BIG TROUT LAKE	3	-	-	-	-	1	-	1	-	-	1	1
BLIND RIVER	37	6	9	2	5	-	1	2	1	-	7	-
BRACEBRIDGE	137	55	32	8	15	3	-	2	12	4	-	2
BRAMPTON	730	198	174	44	31	23	6	6	5	21	15	20
BRANTFORD	293	42	68	28	27	15	4	6	7	6	20	25
BRIGHTON	81	18	11	1	32	-	-	3	1	6	7	1
BROCKVILLE	315	117	79	3	27	5	2	5	12	5	7	1
BURKS FALLS	56	18	14	1	18	1	1	-	-	1	9	1
CAMBRIDGE	199	24	87	18	14	2	1	10	6	-	6	6
CAYUGA	72	4	28	13	7	-	1	6	-	4	2	7
CENTRAL PATRICIA	40	16	1	-	2	4	-	-	-	8	3	6
CHAPLEAU	7	-	3	-	-	-	-	-	1	-	2	1
CHATHAM	452	91	129	55	33	5	3	4	18	11	30	15
COBOURG	165	57	27	10	39	2	-	-	5	3	-	6
COCHRANE	5	-	1	3	1	-	-	7	1	-	-	2
COLLINGWOOD	229	96	60	14	36	-	7	3	7	1	-	5

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 2 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 2 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE / NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL	BREAK AND ENTER / INTRODUCTION PAR EFFRACTION	THEFT /VOL	POSSESSES STOLEN GOODS /POSSESSION BIENS VOLÉS	TAKE CHIEF /MEILLEUR FAITS BIENS VOLES	AUTO OFFENCE /C. CODE PRISE /AUTO MOBILES CODE-C.	FORGERY AND FRAUD /FAUX ET FRAUDE	VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIOLENCE ET FRAUDÉ	NARCOTIC OFFENCES /DELITS CIRCULATI-	PROV. TRAFFIC LIQUOR /DELITS /DELITS ALCOOL PROVIN- CIALES	PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS /DELITS ECOLE PROVIN- CIALES	MUNICIPAL BY-LAWS /RÈGLEMENTS MUNICIPAUX	OTHER OFFICES /AUTRES INFRAC- TIONS
CORNWALL	431	77	116	12	61	19	-	2	17	4	12	24	-
DRYDEN	35	2	6	-	3	1	-	3	2	1	3	6	2
ELIOT LAKE	71	14	29	9	4	-	-	-	9	-	1	2	-
ESPAÑOLA	7	-	2	1	-	-	-	2	-	1	-	-	2
ETOBICOKE (ISLINGTON)	673	99	186	78	35	42	5	31	38	15	11	37	11
FOLEYET	30	1	25	1	-	-	-	2	2	-	-	-	85
FORT ERIE	29	13	6	1	1	-	-	3	2	1	12	14	4
FORT FRANCES	94	21	6	2	6	5	-	3	2	-	-	-	7
GEORGETOWN (MILTON)	588	155	134	36	35	14	9	4	21	19	44	52	3
GERALDTON	89	31	7	9	21	-	1	3	-	2	1	2	10
GODERICH	121	28	26	8	9	9	-	-	10	1	14	5	-
GOGAMA	3	-	-	3	-	1	-	-	-	-	-	-	10
GORE BAY	97	18	21	4	13	1	4	-	4	-	10	7	15
GUELPH	188	36	48	10	11	8	1	8	16	5	20	9	16
HAILEYBURY	81	15	33	2	10	1	-	3	-	2	7	1	7
HAMILTON	968	181	259	188	40	8	5	17	60	32	11	48	28
IGNACE	20	9	4	2	1	-	-	-	-	2	-	-	3
IROQUOIS FALLS	5	2	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
KENDRA	734	424	91	21	60	10	-	2	6	-	7	43	68
KINGSTON	295	85	102	11	31	2	-	1	15	3	14	13	10
KIRKLAND LAKE	109	30	30	4	21	5	-	1	1	1	3	3	7
KITCHENER	519	91	203	33	27	14	5	6	43	24	7	16	38
L'ORIGINAL	112	38	26	4	11	2	-	-	5	5	7	2	4

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 2 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 2 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) -Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL	BREAK AND ENTER /INT-RODUC-TION PAR-EFFRA-CCTION	POSSESS STOLEN /POS-SESSION FAITS BIENS VOLÉS	MIS-TAKE CHIEF CAR /ME-PRISE AUTO	AUTO OFFENCE -C.CODE /FAUX-AUTO-MOBILES CODE-C.	FORGERY AND CRIMES /CRIMES FAUX ET FRAUDE	VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIO-LLENCE	NARCOTIC OFFENCES /DELITS /DELITS STUP-EFIANTS 2/	PROV. TRAFFIC OFFENCE /DELITS /DELITS /ALCOOL PROVIN-CIALES	PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS /DELITS /ALCOOL PROVIN-CIALES	MUNIC-PAL BY-LAWS /REGLE-MENTS MUNI-CIPaux	OTHER OFFEN-CES /AUTRES INFRACTI-OINS
LINDSAY	266	70	71	26	17	6	8	6	7	10	6	31
LONDON	1,508	324	515	77	75	8	2	16	67	52	55	285
LONGLAC	48	21	7	4	1	-	-	2	-	2	-	6
MANITOOWadge	16	10	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MARATHON	14	2	6	-	1	-	-	3	-	1	-	1
MATHESON	14	-	4	-	-	-	-	1	-	5	2	2
MIDLAND	57	19	20	1	-	-	3	-	2	2	5	5
NAPANEE	72	19	21	2	3	-	-	2	2	6	6	11
NEWMARKET	1,476	312	458	204	137	31	10	54	28	36	52	51
NIAGARA FALLS	59	13	23	3	4	1	-	2	1	-	-	71
NIPIGON	12	-	3	-	-	1	-	-	1	-	2	12
NORTH BAY	306	66	139	15	22	3	1	2	10	4	19	24
ORANGEVILLE	106	11	23	17	9	2	3	5	6	3	7	17
ORILLIA	130	25	64	11	1	12	3	2	2	1	1	8
OSHAWA	893	159	307	52	43	15	1	13	44	49	46	80
OTTAWA	1,032	276	220	53	66	15	4	12	69	5	23	249
OWEN SOUND	198	72	56	2	13	14	2	1	3	2	9	19
PARRY SOUND	247	97	35	20	18	1	1	4	8	18	16	27
PEMBROKE	159	27	30	5	36	2	-	5	19	3	6	15
PERTH	4	-	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-
PETERBOROUGH	674	153	262	30	40	5	5	13	16	6	20	57
PICTON	67	13	16	-	7	-	-	1	1	7	4	6
PORT HOPE	42	27	-	-	-	-	-	2	3	-	2	1
RAINY RIVER	30	16	1	1	3	-	-	1	-	2	5	1
RED LAKE	16	3	4	2	2	-	-	-	-	1	-	3

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 2 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.

TABLEAU 2 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL	BREAK AND ENTER /INT-RODUC-TION PAR-EFFRA-CCTION	THEFT /VOL	POSSESS STOLEN GOODS /POS-SESSION FAITS BIENS VOLÉS	MIS-TAKE CHIEF CAR /ME-FAUT AUTO MOBILES CODE-C. FRAUDE 2/	AUTO OFFENCE -C.CODE /AUTO-PRISE AUTO	FORGERY AND CRIMES /CRIMES /FAUX DE VIO-LENCE ET FRAUDE	VIOLEN T CRIMES /CRIMES /DE VI-O-LENCE ET FRAUDE	NARCOTIC OFFENCES /DELITS /DELITS CIRC-STUP-EFIANTS	TRAFFIC OFFENCE /DELITS /DELITS /ALCOOL PROVINCIALES	PROV. SCHOOL	PROV. OFFENCE /DELITS /ECOLE PROVINCIALES	MUNIC-PAL BY LAWS /REGLE-MENTS MUNI-CIPaux	OTHER OFFEN-CES /AUTRES INFRACTIONS
RENFREW	48	12	19	3	-	2	-	-	4	-	-	1	-	7
ROCKLAND	16	13	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ROUND LAKE	11	8	-	-	28	38	3	2	1	32	6	51	21	3
SARNIA	562	154	125	36	18	2	1	2	9	6	16	29	4	96
SAULT STE. MARIE	343	92	116	144	113	13	4	10	80	39	20	52	14	1
SCARBOROUGH	1.361	239	517	-	1	-	-	-	-	2	-	-	-	15
SCHREIBER	10	2	-	14	6	7	-	-	12	-	1	7	2	3
SIMCOE	110	52	50	18	9	-	1	-	5	-	5	8	-	9
SIOUX LOOKOUT	50	32	4	8	-	-	1	3	-	6	3	1	-	4
SMITHS FALLS	122	50	32	43	24	9	4	2	4	9	2	4	3	14
ST. CATHARINES	182	48	20	80	8	26	3	-	6	11	7	25	13	10
ST. THOMAS	219	20	41	50	2	12	-	2	11	4	7	45	16	18
STRATFORD	237	41	195	90	72	3	7	5	1	-	5	7	1	8
STURGEON FALLS	195	90	156	99	29	30	6	4	7	20	6	2	2	4
SUDBURY	464	85	181	23	45	5	3	3	18	8	13	39	18	82
THUNDER BAY	508	70	27	25	3	-	3	1	2	6	-	-	-	60
TIMMONS	3.445	433	1.027	670	165	32	15	53	254	80	71	131	101	3
TORONTO	69	16	29	3	3	1	-	-	1	3	1	4	-	411
TRENTON	69	45	24	3	11	-	-	2	3	6	4	6	-	8
WALKERTON	128	45	24	3	-	-	-	2	1	3	1	4	-	24
WAWA	69	8	6	9	6	-	2	11	-	6	4	8	-	13
WELLAND	116	41	42	5	8	1	-	2	2	4	-	4	-	7
WIKWEMIKONG	8	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	-	-	3
WILLOWDALE	1.166	166	385	170	84	25	14	19	79	26	9	39	150	57
WINDSOR	556	194	124	48	67	4	3	4	30	11	5	8	-	1

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 2 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 2 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITOS) - Contiuned

NOTE / NOTE 1 /

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

CE TABLEAU ENGLUE LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES A FAIRE D'UN ENFANT UN DELINQUANT. INCLUDES THE FOLLOWING CRIMINAL CODE OFFENCES : ASSAULTS, SEXUAL OFFENCES, MURDER AND ATTEMPTED MURDER.

MURDER AND ROBBERY.

RENFERME LES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL QUI SUIVENT : TENTATIVE DE VOIE DE FAIT, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEURTRE, TENTATIVE DE MEURTRE, HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE, ET VOL QUALIFIÉ.
THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981

THIS CATEGORY CONSISTEES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981.
THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
CETTE CATEGORIE ENCOMBRE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS SEULE UNE PERSONNE A ETE TRAITE EN 1981.

TABLE 3 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.

TABLEAU 3 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL	ADJ. SINE DIE/ AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL /AUTRES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT (E)						
					JUV. INSTI- UTION/ ETABLIS- SEMENT POUR DELIN- QUANT JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INC/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	PROBA- TION/ SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	SUSPEN- DED IN- DEFIN- ITION/ AMENDE. RESTI- TUTION	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITION/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS	
ONTARIO	26,992	3,373	11	5,748	17,860 37	1,331 2	673 1	8,772 25	2,030 4	2,860 -	1,600 3
COURT UNKNOWN	48	11	-	-	5	4	-	3	-	-	24
ALMONTE	9	-	-	-	6	20	4	1	11	1	-
ARMSTRONG	26	-	-	-	5	38	-	1	2	-	-
ATIKOKAN	43	-	-	-	2	19	-	5	-	1	-
BANCROFT	31	10	-	-	95	410	11	8	242	94	30
BARRIE	587	82	-	-	-	10	-	3	5	8	11
BEARDMORE	11	1	-	-	72	179	16	5	49	68	18
BELLEVILLE	313	62	-	-	1	2	-	-	-	-	15
BIG TROUT LAKE	3	-	-	-	2	29	-	28	-	-	2
BLIND RIVER	37	6	-	-	17	82	7	3	51	7	-
BRACEBRIDGE	137	38	-	-	156	549	44	10	230	13	205
BRAMPTON	730	25	-	-	44	205	7	2	150	7	25
BRANTFORD	293	44	-	-	5	72	-	-	57	1	14
BRIGHTON	81	4	-	-	27	280	24	16	197	10	30
BROCKVILLE	315	8	-	-	6	48	-	-	24	8	16
BURKS FALLS	56	2	-	-	94	99	19	6	64	4	-
CAMBRIDGE	199	6	-	-	19	51	5	-	28	2	12
CAYUGA	72	2	-	-	14	14	-	9	3	-	4
CENTRAL PATRICIA	40	12	-	-	3	-	4	-	2	-	-
CHAPLEAU	7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 3 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.

TABLEAU 3 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	ADU- SINE DIE/ AJO. SINE DIE	GRAND TOTAL GLOBAL	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)							
					JUV. INSTI- UTION/ ETABLIS- MENT POUR LES JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INCE/ TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUANT	PROBA- TION/ SUPER- VISION/ PROBA- ITE DE LA PROV- INCE	FINE; RESTI- TUTION/ AMENDE. RESTI- TUTION	SUSPEN- DED IN- DEFIN- ITION/ AJOURN- EMENT. INDETE- RMINNE	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITION/ AJOURN- EMENT. INDETE- RMINNE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS	
CHATHAM	452	62	-	98	292	12	19	173	8	75	-	5
COBOURG	165	5	-	28	132	43	-	61	5	15	4	4
COCHRANE	5	-	3	2	-	1	-	-	1	-	-	-
COLLINGWOOD	229	15	-	74	140	13	1	81	36	1	8	-
CORNWALL	431	11	-	67	353	17	25	230	29	19	30	3
DRYDEN	35	-	5	30	2	-	16	2	7	-	-	3
ELIOT LAKE	71	4	-	16	51	4	-	26	5	15	-	1
ESPAÑOLA	7	1	-	6	-	-	2	1	1	2	-	-
ETOBICOKE (ISLINGTON)	673	17	-	142	514	12	19	230	129	116	3	5
FOLEYET	30	-	16	14	-	-	1	1	12	-	-	-
FORT ERIE	29	-	4	25	2	-	20	-	-	2	-	1
FORT FRANCES	94	1	14	79	8	-	47	8	7	-	2	8
GEORGETOWN	588	25	-	87	476	17	13	151	110	120	-	65
(MILTON)	89	2	-	5	82	15	15	34	10	-	8	-
GERALDTON	121	22	-	20	79	6	-	36	13	-	24	-
GODERICH	3	-	-	3	-	-	3	-	-	-	-	2
GOGAMA	97	2	-	25	70	-	8	33	12	15	-	1
GORE BAY	188	2	-	9	177	20	11	94	14	32	-	2
GUELPH	81	15	2	2	64	2	1	14	46	46	-	1
HAILEYBURY												

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 3 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION BY COURT LOCATION, 1981.
TABLEAU 3 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	ADJ. SINE DIE/AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI-BUNAL D'ADULTES	OTHER ADJUDICATIONS /AUTRES JUGE-MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE (E) DELINQUANT (E)							
				JUV. TOTAL DELIN- QUENT / TOTAL POUR LES JEUNES	INSTI-UTION/ ETABLIS-SEMENT POUR LES JEUNES	PROBA- VISION/ PROBA- TION, SURVEIL- LLINE	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABILITE DE LA PROV- INCE	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	SUSPEN-DED DISPO- SITION/ AMENDE, RESTI- TUITION	REPRI- MAND/ REPRI- MAND	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS
HAMILTON	968	187	-	215	566	37	43	263	31	127	20
IGNACE	20	-	-	3	17	-	11	1	2	3	-
IROQUOIS FALLS	5	-	-	-	5	-	-	-	-	-	45
KENORA	734	11	-	157	566	34	198	3	246	26	-
KINGSTON	295	4	-	163	128	2	24	92	7	-	1
KIRKLAND LAKE	109	27	-	7	75	3	9	43	3	15	2
KITCHENER	519	15	-	157	347	49	25	217	16	31	-
L'ORIGINAL	112	1	-	15	96	11	5	64	5	1	1
LINDSAY	266	1	-	52	213	35	5	131	27	15	-
LONDON	1,508	69	3	301	1,135	151	33	508	158	44	236
LONGLAC	48	4	-	12	32	-	3	9	8	1	-
MANITOOWadge	16	-	-	1	15	-	-	-	-	7	-
MARATHON	14	2	-	-	12	-	1	8	-	1	2
MATHESON	14	-	-	-	14	-	-	1	4	6	-
MIDLAND	57	19	-	2	36	-	1	24	2	3	2
NAPANEE	72	16	-	10	46	4	1	22	6	11	1
NEWMARKET	1,476	581	-	474	421	19	20	182	52	27	118
NIAGARA FALLS	59	-	-	14	45	9	5	30	-	1	-
NIPIGON	12	-	-	-	4	8	-	5	3	-	-
NORTH BAY	306	4	-	37	265	2	-	175	-	23	64
ORANGEVILLE	106	5	-	26	75	2	3	39	8	-	23

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 3 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.

TABLEAU 3 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	ADJ. SINCE DIE/AUJ. SINCE DIE	ADULT COURT/ TRI-BUNAL/ ADULTES	OTHER ADJUDICATIONS /AUTRES JUGEMENTS	TOTAL DELINQUENT/ TOTAL POUR LES JEUNES JEUNES INCÉ	JUV. INSTI-UTION/ ETABLISSEMENT POUR LES JEUNES JEUNES INCÉ	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESABILITE DE LA PROV- INCE	PROBA- TION/ VISION/ PROBA- TION, SURVEIL- LLINE	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- MENT, SURVEI- LLANCE	SUSPEN- DED DISPO- SITION/ AJOURN- MENT/ DEC- ISION INDETE- RMINEE	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)	
ORILLIA	130	58	-	16	56	4	2	37	3	5	-	1	4
OSHAWA	893	43	-	50	800	120	24	549	35	25	-	1	10
OTTAWA	1,032	150	-	285	597	39	11	390	58	44	-	-	9
OWEN SOUND	198	38	-	14	146	17	-	59	52	4	-	-	-
PARRY SOUND	247	2	-	61	184	6	2	130	1	45	-	-	-
PEMBROKE	159	35	-	29	95	-	18	42	3	-	32	-	-
PERTH	4	-	3	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-
PETERBOROUGH	674	58	-	67	549	50	8	416	68	2	-	1	3
PICTON	67	3	-	2	62	3	2	19	13	24	-	-	1
PORT HOPE	42	-	2	40	40	2	-	36	-	-	1	-	-
RAINY RIVER	30	-	-	30	-	-	-	26	4	-	-	-	-
RED LAKE	16	-	4	12	1	-	-	9	-	2	-	-	-
RENFREW	48	7	17	24	-	-	-	16	2	-	6	-	-
ROCKLAND	16	-	3	13	-	-	-	12	1	-	-	-	-
ROUND LAKE	11	-	5	6	-	-	-	6	-	-	-	-	-
SARNIA	562	55	-	95	412	5	29	145	54	134	31	-	14
SAULT STE. MARIE	343	16	-	80	247	37	16	126	25	40	1	2	2
SCARBOROUGH	1,361	150	4	197	1,010	13	10	219	157	450	21	1	139
SCHREIBER	10	1	-	4	5	-	-	1	2	-	2	-	-
SIMCOE	110	2	-	15	93	14	2	51	-	12	14	-	-
SIOUX LOOKOUT	50	4	-	9	37	3	-	24	2	1	7	-	-

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 3 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 3 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

		FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)									
		ADULT					OTHER				
		SINE DIE/AUO.	COURT/TRI-	ADJUDI-	TOTAL	JUV.	PROBA-	FINE	SUSPEN-	REPRI-	OTHER
COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL			/AUTRES	TOTAL DELIN- QUENT/ POUR LES JEUNES	INSTI-UTION/ ETABLIS-SEMENT POUR LES JEUNES	SUPER-VISION/ PROBA- TION/ SURVEIL- LANCE PROV- INCE	DEFIN- ITELY/ AMENDE. RESTI- TUITION	DED IN- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	DISPO- MAND/ REPRIMANDE	DISP/ AUT- RES DECI- SIONS
SMITHS FALLS	122	9	-	64	49	8	-	32	-	7	-
ST. CATHARINES	182	1	-	9	172	10	13	104	11	28	-
ST. THOMAS	219	22	-	33	164	5	2	65	50	33	5
STRATFORD	237	26	-	19	192	7	15	95	18	38	16
STURGEON FALLS	195	3	-	10	182	-	-	116	-	27	37
SUDBURY	464	26	2	120	316	79	16	140	31	41	5
THUNDER BAY	508	31	-	121	356	69	36	155	13	4	77
TIMMONS	70	-	2	68	7	11	36	1	12	-	-
TORONTO	3,445	887	-	1,174	1,384	50	4	571	265	296	121
TRENTON	69	19	-	10	40	-	34	571	14	11	8
WALKERTON	128	9	-	29	90	1	5	48	16	1	12
WAWA	69	6	-	21	42	-	4	24	1	13	-
WELLAND	116	-	-	12	104	11	14	69	1	-	8
WIKWEMIKONG	8	-	-	3	5	-	-	2	-	1	-
WILLOWDALE	1,166	148	2	203	813	20	1	164	133	99	345
WINDSOR	556	91	27	35	90	375	29	5	212	12	20
WOODSTOCK	291	-	-	-	229	19	14	116	39	24	10
OTHER	2/	2	-	-	2	1	-	1	-	-	-

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

CE TABLEAU COMPREND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUÉ À FAIRE D'UN ENFANT UN DELINQUANT.
 2/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981.
 THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
 CETTE CATÉGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ÉTÉ TRADUITE EN 1981.
 CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS À CE TABLEAU POUR ÉVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT
 D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 4 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 4 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

COURT/TRIBUNAL	MALES AND FEMALES HOMMES ET FEMMES						MALES HOMMES						FEMALES FEMMES						MALES AND FEMALES HOMMES ET FEMMES						FEMALES FEMMES						
	TOTAL <u>2/</u>		7-11		12-13		14-15		16-17		OTHER AUTRES <u>3/</u>		TOTAL 7-11		12-13		14-15		16-17		OTHER AUTRES		TOTAL 7-11		12-13		14-15		16-17		OTH AUT
	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES <u>3/</u>	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTH AUT	
ONTARIO.....	13,704	871	2,939	9,606	-	288	11,161	754	2,371	7,805	-	231	2,543	117	568	1,801	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
COURT UNKNOWN	24	1	4	19	-	-	20	1	4	15	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ALMONTE	2	-	2	5	7	-	2	-	2	4	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ARMSTRONG	14	2	5	16	-	1	11	2	5	4	-	-	1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ATIKOKAN	21	-	4	14	-	-	13	-	4	8	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BANCROFT	17	1	2	45	170	-	7	221	22	39	154	-	6	26	3	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
BARRIE	247	25	-	5	-	-	5	-	5	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BEARDMORE	5	-	5	32	132	-	7	148	5	28	108	-	7	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
BELLEVILLE	176	5	-	3	3	-	3	-	3	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BIG TROUT LAKE	3	-	4	18	-	-	18	-	4	3	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BLIND RIVER	26	4	4	15	29	-	40	-	14	26	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BRACEBRIDGE	44	-	15	302	-	9	357	8	85	257	-	-	7	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BRAMPTON	420	8	101	-	-	-	1	148	5	30	112	-	1	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BRANTFORD	167	7	34	125	-	1	26	-	25	1	24	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BRIGHTON	28	-	2	99	-	9	113	3	14	87	-	-	9	13	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BROCKVILLE	126	4	14	20	-	-	29	4	6	19	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BURKS FALLS	30	4	6	20	-	-	112	17	24	71	-	-	30	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CAMBRIE	142	19	30	93	-	-	29	5	5	19	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CAYUGA	30	5	6	19	-	-	14	-	5	9	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CENTRAL PATRICIA	17	-	5	12	-	-	5	-	5	9	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHAPLEAU	7	-	2	5	-	-	5	-	5	9	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHATHAM	270	13	57	197	-	3	222	10	38	172	-	-	2	48	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
COBOURG	56	-	8	46	-	2	48	-	6	41	-	-	1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
COCHRANE	2	-	2	2	-	-	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
COLLINGWOOD	80	6	20	53	-	1	71	6	19	45	-	-	1	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CORNWALL	185	13	34	137	-	1	153	11	30	111	-	-	32	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DRYDEN	23	-	4	19	-	-	15	-	3	12	-	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ELIOT LAKE	37	6	10	21	-	-	32	5	8	19	-	-	5	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 4 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 4 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

COURT/TRIBUNAL	MALES HOMMES						FEMALES FEMMES													
	TOTAL 2/		7-11	12-13	14-15	16-17	TOTAL 3/		7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES		TOTAL 4/	7-11	12-13	14-15	16-17	OTH AUT
ESPANDA, ETOBICOKE (ISLINGTON)	5	-	2	3	-	-	3	-	1	2	-	-	2	-	1	-	-	-	-	
FOLEYET	400	20	89	276	-	15	308	18	71	211	-	8	92	2	18	65	-	-	7	
FORT ERIE	2	-	3	16	2	-	21	2	3	16	2	-	-	-	-	-	-	-	-	
FORT FRANCES	58	3	13	42	-	-	46	3	10	33	-	-	12	-	3	9	-	-	-	
GEORGETOWN (MILTON)	304	6	39	252	-	7	255	6	30	212	-	7	49	-	9	40	-	-	-	
GERALDTON	25	4	1	20	-	-	24	4	1	19	-	-	1	-	-	1	-	-	-	
GODERICH	64	6	12	46	1	-	59	6	11	42	-	-	5	-	-	1	-	-	-	
GOGAMA	3	-	2	1	-	-	3	3	2	1	-	-	3	5	-	-	-	-	-	
GORE BAY	43	5	11	24	-	3	38	4	11	20	-	-	3	5	-	-	-	-	-	
GUELPH	100	8	14	78	-	-	87	8	13	66	-	-	13	-	-	1	-	-	-	
HAILEYBURY	40	1	8	31	-	-	30	1	8	21	-	-	10	-	-	12	-	-	-	
HAMILTON	551	29	141	379	-	2	454	28	112	313	-	1	97	1	-	10	-	-	1	
IGNACE	15	-	2	13	-	-	11	-	2	9	-	-	4	-	-	4	-	-	-	
IROQUOIS FALLS	5	-	1	4	-	-	5	-	1	4	-	-	4	-	-	4	-	-	-	
KENORA	255	37	75	137	-	6	179	19	53	103	-	4	76	18	-	22	-	2	-	
KINGSTON	175	17	31	127	-	-	134	17	24	93	-	-	41	-	-	7	-	34	-	
KIRKLAND LAKE	58	2	15	39	-	-	2	47	2	12	31	-	2	11	-	3	-	8	-	
KITCHENER	321	14	61	243	-	3	272	13	49	207	-	3	49	1	-	12	-	36	-	
L'ORIGINAL	50	4	11	34	-	1	47	4	10	32	-	1	3	-	1	2	-	2	-	
LINDSAY	93	2	13	75	3	88	2	12	71	-	3	5	-	1	4	-	29	90	-	
LONDON	604	24	101	470	9	479	20	72	380	-	7	125	4	-	4	-	2	-	-	
LONGLAC	31	3	11	17	-	25	3	9	13	-	6	-	-	2	-	-	-	-	-	
MANITOOWADGE	9	-	9	-	-	-	9	-	3	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	
MARATHON	11	3	4	1	1	4	-	1	2	-	1	2	-	-	-	-	-	-	-	
MATHESON	4	-	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 4 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 4 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

COURT/TRIBUNAL	MALES AND FEMALES						MALES						FEMALES							
	HOMMES		FEMMES		TOTAL		HOMMES		FEMMES		TOTAL		HOMMES		FEMMES		TOTAL			
	TOTAL 2/	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/	24	4	8	17	17	3	5	116	12	3	1	2	4	89
MIDLAND	27	-	8	19	-	-	24	-	7	17	-	-	3	-	1	2	-	-	-	-
NAPANEE	46	4	9	33	-	12	41	4	8	29	-	-	5	-	1	4	-	-	-	-
NEWMARKET	639	27	122	478	-	-	523	25	97	389	-	-	12	116	2	25	-	-	-	-
NIAGARA FALLS	46	-	18	28	-	43	-	18	25	-	-	-	3	-	-	3	-	-	-	-
NIPIGON	10	-	10	10	-	-	6	-	5	25	73	-	-	4	-	-	4	-	-	-
NORTH BAY	118	5	28	85	-	-	103	5	25	73	-	-	15	-	3	12	-	-	-	-
ORANGEVILLE	58	10	7	41	-	-	49	8	5	36	-	-	9	2	2	5	-	-	-	-
ORILLIA	51	2	9	37	-	3	44	2	9	30	-	-	3	7	-	7	-	-	-	-
OSHAWA	527	12	129	385	-	1	409	11	97	300	-	-	1	118	1	32	85	-	-	-
OTTAWA	516	20	93	388	-	15	422	18	72	317	-	-	15	94	2	21	71	-	-	-
OWEN SOUND	108	8	21	79	-	-	81	7	14	60	-	-	27	1	7	19	-	-	-	-
PARRY SOUND	92	-	16	76	-	-	73	-	11	62	-	-	19	-	5	14	-	-	-	-
PEMBROKE	82	12	18	49	-	3	64	10	12	39	-	-	3	18	2	6	10	-	-	-
PERTH	3	-	3	3	-	-	3	-	3	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-
PETERBOROUGH	243	13	53	171	-	6	200	12	48	136	-	-	4	43	1	5	35	-	-	-
PICTON	42	-	8	34	-	-	35	-	8	27	-	-	7	-	-	7	-	-	-	-
PORT HOPE	17	-	3	14	-	-	13	-	2	11	-	-	4	-	-	1	3	-	-	-
RAINY RIVER	16	1	5	10	-	-	14	-	4	10	-	-	2	-	-	1	-	-	-	-
RED LAKE	12	2	9	14	-	-	11	2	1	8	-	-	1	-	-	1	3	-	-	-
RENFREW	24	-	6	14	-	-	4	20	-	5	11	-	-	4	-	-	4	-	-	-
ROCKLAND	4	-	1	3	-	-	4	-	1	3	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
ROUND LAKE	8	3	2	2	-	-	1	8	3	2	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-
SARNIA	254	33	58	154	-	9	219	31	54	125	-	-	9	35	2	4	29	-	-	-
SAULT STE. MARIE	174	22	29	122	-	1	148	18	21	108	-	-	1	26	4	8	14	-	-	-
SCARBOROUGH	872	101	234	524	-	13	662	84	171	399	-	-	8	210	17	63	125	-	-	-
SCHREIBER	5	1	4	51	-	-	5	1	-	4	-	-	4	-	-	5	-	-	5	-
SIMCOE	59	1	3	7	17	-	4	54	1	3	46	-	-	4	5	-	1	4	-	-
SIOUX LOOKOUT	27	3	7	17	-	-	22	3	6	13	-	-	5	-	-	5	-	-	4	-

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 4 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 4 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS,
 SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

COURT/TRIBUNAL	MALES AND FEMALEST FEMMES						MALES HOMMES						FEMALES FEMMES							
	TOTAL 2/		7-11		12-13		14-15		16-17		OTHER AUTRES		TOTAL 3/		7-11		12-13		14-15	
	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES	HOMMES	FEMMES
SMITHS FALLS	71	4	16	49	-	2	63	4	16	42	-	1	8	-	-	7	-	1	-	1
ST. CATHARINES	159	5	31	122	-	1	143	5	30	107	-	1	16	-	1	15	-	1	15	-
ST. THOMAS	151	16	22	98	-	15	120	15	80	-	10	31	1	7	18	-	5	18	-	
STRATFORD	130	11	35	81	-	3	103	11	26	63	-	3	27	-	9	18	-	18	-	
STURGEON FALLS	54	8	15	31	-	-	49	6	28	-	-	5	2	-	6	3	-	3	-	
SUDSBURY	230	6	41	145	-	38	198	6	35	126	-	31	32	-	6	19	-	7	19	-
THUNDER BAY	316	30	65	216	-	5	243	28	58	155	-	2	73	2	7	61	-	3	61	-
TIMMONS	50	2	7	41	-	-	42	2	7	33	-	-	8	-	-	8	-	8	-	8
TORONTO	1,723	115	435	1,148	-	25	1,355	94	346	899	-	16	368	21	89	249	-	9	249	-
TRENTON	41	5	6	28	-	2	28	5	3	19	-	1	13	-	3	9	-	1	9	-
WALKERTON	61	2	11	45	-	3	48	2	7	37	-	2	13	-	4	8	-	1	8	-
WAWA	26	3	8	15	-	-	21	3	8	10	-	-	5	-	-	5	-	5	-	5
WELLAND	99	8	22	69	-	-	84	7	20	57	-	-	15	1	2	12	-	1	12	-
WIKWEMIKONG	5	-	1	4	-	-	3	-	3	-	-	2	-	-	2	1	1	1	1	-
WILLOWDALE	712	49	172	469	-	22	569	39	137	376	-	17	143	10	35	93	-	5	93	-
WINDSOR	183	3	35	141	-	4	161	3	34	121	-	3	22	-	1	20	-	1	20	-
WOODSTOCK	165	11	24	127	-	3	120	7	18	92	-	3	45	4	6	35	-	1	35	-
OTHER	4/	2	-	2	-	-	1	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	1

1/ ONLY THOSE PERSONS APPEARING AND HAVING AT LEAST ONE CHARGE DISPOSED OF IN THE CALENDAR YEAR SPECIFIED ARE INCLUDED.
 CECI REINFERME SEULEMENT LES PERSONNES QUI COMPARAISSENT ET ONT AU MOINS UN JUGEMENT RENDU PENDANT L'ANNEE INDIQUEE.

2/ AGE IS THE AGE AT THE TIME THE DELINQUENCY WAS COMMITTED.
 L'AGE EST RELIE A LA DATE DU DELIT.
 OTHER INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY AND PERSONS WHOSE AGE IS NOT KNOWN.

3/ PAR AUTRES, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU.
 THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981.
 THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1981.
 CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 5 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 5 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/ INT- RODUC- TION PAR EFFRA- CTION	BREAK AND ENTER	POSSES- STOLEN GOODS	AUTO OFFENCE	FORGERY AND FRAUD	NARCOTIC CRIMES	PROV. TRAFFIC OFFENCE	MUNIC- PAL BY- LAWS	PROV. SCHOOL OFFENCE	MUNIC- PAL BY- LAW	OTHER OFFEN- CES
		THEFT /VOL	CHIEF /POS- SESSION BIENS	CAR / PRISE FAITS	/ FAUX- ET MOBILES	/ CRIMES DE VIO- LENCE	/ DELITS / CIRC-	/ DELITS / ALCOOL	ECOLE PROVIN- CIALES	ECOLE PROVIN- CIALES	/AUTRAC- TIONS
ONTARIO	13,704	2,803	4,139	975	1,022	244	66	198	800	388	455
COURT UNKNOWN	24	6	1	3	-	-	1	-	-	2	3
ALMONTE	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
ARMSTRONG	14	8	1	-	1	3	-	2	-	2	-
ATIKOKAN	21	8	-	2	1	-	1	-	3	-	-
BANCROFT	17	4	3	1	2	-	1	2	-	1	1
BARRIE	65	50	28	25	10	-	4	9	10	8	10
BEARDMORE	247	5	1	-	1	-	4	1	-	10	10
BELLEVILLE	176	37	43	11	20	2	3	6	3	6	16
BIG TROUT LAKE	3	-	-	-	1	-	1	-	-	1	1
BLIND RIVER	26	4	9	2	2	-	2	1	-	3	-
BRACEBRIDGE	44	18	7	4	2	1	-	2	9	2	1
BRAMPTON	420	112	93	28	19	10	2	4	39	1	1
BRANTFORD	167	29	38	9	17	10	3	2	5	10	9
BRIGHTON	28	8	3	1	3	-	2	1	5	3	1
BROCKVILLE	126	36	41	3	11	1	2	4	3	3	4
BURKS FALLS	30	9	4	1	11	1	-	-	1	-	1
CAMBRIDGE	142	21	65	8	10	1	2	5	-	6	5
CAYUGA	30	1	11	6	2	-	1	-	5	-	5
CENTRAL PATRICIA	17	4	1	-	-	4	-	-	1	3	3
CHAPLEAU	7	-	3	-	-	-	-	-	14	11	10
CHATHAM	270	52	83	19	25	5	3	2	-	10	19
COBOURG	56	24	9	3	4	2	-	-	2	5	-
COCHRANE	2	-	1	-	-	1	-	-	1	-	1
COLLINGWOOD	80	18	39	5	8	-	-	1	3	-	2

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 5 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 5 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES) -Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/	BREAK AND ENTER-	POSSESS STOLEN GOODS	AUTO OFFENCE -C. CODE	PROV. TRAFFIC OFFENCE	MUNIC- PAL BY- LAWS
		/INT- RODUC- TION	THEFT /VOL	CAR / -ME- PRISE	NARCOTIC CRIMES /CRIMES OFFENCES	SCHOOL OFFENCE
		PAR EFFRA- CTION	SESSION FAITS BIENS VOLES	/AUTO- MOBILES	/DELITS /DELITS DE VIO- LENCE	PROV. ECOLE
CORNWALL	185	42	56	5	8	2
DRYDEN	23	2	5	10	1	3
ELIOT LAKE	37	11	8	3	7	1
ESPAÑOLA	5	-	1	4	1	-
ETOBICOKE (ISLINGTON)	400	47	128	19	18	28
FOLEYET	2	-	-	2	13	11
FORT ERIE	21	10	3	1	1	-
FORT FRANCES	58	13	5	5	2	1
GEORGETOWN (MILTON)	304	74	22	15	6	9
GERALDTON	25	8	5	-	1	2
GODERICH	64	16	8	6	2	-
GOGAMA	3	-	-	3	-	1
GORE BAY	43	15	8	5	2	-
GUELPH	100	18	27	7	4	3
HAILEYBURY	551	115	61	22	2	4
HAMILTON	551	171	79	20	6	12
IGNACE	15	5	3	2	1	9
IROQUOIS FALLS	5	2	1	-	-	-
KENORA	255	128	28	9	27	5
KINGSTON	175	48	69	8	11	2
KIRKLAND LAKE	58	18	14	3	2	10
KITCHENER	321	59	115	22	16	1
L'ORIGINAL	50	16	7	4	3	17
						5
						2
						4
						1
						3
						18
						2
						6
						10
						3
						2
						12
						9
						5
						2
						2
						3
						29
						5
						2
						2
						29
						3

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 5 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
TABLEAU 5 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/ EFFRACTION	BREAK AND ENTER /INT- RODUC- TION PAR EFFRA- CTION	POSSESS STOLEN GOODS /POS- SESSION	TAKE CAR / PRISE AUTOMO- BIENS VOLES	AUTO OFFENCE /C. CODE MOBILES CODE-C.	FORGERY AND FRAUD /FAUX MOBILES CODE-C.	VIOLEN- TANT CRIMES /CRIMES DE VIO- LENCE 3/ FRAUDE	NARCOTIC OFFENCE /DELITS STUP- EFIANTS	PROV. TRAFFIC LIQUOR OFFENCE /DELITS CIRC- ULATION PROVIN- CIALES	PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS ALCOOL ECOLE PROVIN- CIALES	MUNIC- PAL BY- LAWS /REGLE- MENTS MUNI- CIPaux	OTHER OFFEN- CES /AUTRES INFRAC- TIONS	
LINDSAY	93	25	25	3	6	3	2	5	6	1	3	3	11
LONDON	604	120	228	21	38	3	9	33	7	24	29	-	5
LONGLAC	31	20	4	-	1	-	-	-	2	-	2	-	87
MANITOOWADGE	9	5	1	-	-	-	-	-	-	3	-	-	1
MARATHON	11	2	4	-	-	-	3	-	-	1	-	-	-
MATHESON	4	-	1	-	-	2	-	1	2	2	1	-	1
MIDLAND	27	3	13	-	2	-	1	1	4	5	-	-	4
NAPANEE	46	11	18	-	43	69	13	6	11	22	27	38	4
NEWMARKET	639	116	203	-	43	69	13	6	11	22	22	-	35
NIAGARA FALLS	46	9	17	2	4	-	1	1	1	-	1	5	11
NIPIGON	10	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORTH BAY	118	37	36	6	8	3	2	8	2	4	-	-	11
ORANGEVILLE	58	4	16	9	4	2	1	4	2	4	2	-	9
ORILLIA	51	10	26	3	1	3	1	2	2	1	1	-	1
OSHAWA	527	82	170	36	26	12	-	9	30	36	25	56	45
OTTAWA	516	132	127	25	45	7	2	5	40	4	9	10	20
OWEN SOUND	108	16	43	2	9	6	1	2	2	6	4	-	16
PARRY SOUND	92	34	16	4	3	1	-	1	5	8	8	-	11
PEMBROKE	82	11	18	4	17	2	-	3	5	1	2	1	9
PERTH	3	-	1	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-
PETERBOROUGH	58	63	14	17	3	-	6	12	2	8	33	-	26
PICTON	42	4	11	-	2	-	-	1	1	6	2	9	6
PORT HOPE	17	6	5	-	-	-	-	2	3	-	-	-	1
RAINY RIVER	16	6	1	1	2	2	-	1	-	2	-	-	1
RED LAKE	12	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 5 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 5 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/	BREAK AND ENTER	THEFT /INT- RODUC- TION	POSSESS- STOLEN	MIS- CHIEF GOODS /POS- SESSION	TAKE CAR / ME- FAITS	CRIME /CODE FAITS AUTO	AUTO OFFENCE -C. CODE	FRAUD /AUTO- MOBILES	VIOLEN- TANCE ET CODE-C.	FRAUDE	PROV. TRAFFIC OFFENCE	LIQUOR OFFENCE	PROV. SCHOOL OFFENCE	MUNIC- PAL BY- LAWS	PROV. ECOLE	MUNI- MENTS	PROV. PROVIN- CIALES	OTHER OFFEN- CES	PROV. CIR- /DELITS	PROV. ALCOOL	PROV. PROVIN- CIALES	PROV. CIPaux	PROV. /REGLE- /DELITS	PROV. /AUTRES INFRAC- TIONS
RENFREW	24	7	6	3	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
ROCKLAND	4	3	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ROUND LAKE	8	6	-	-	12	21	1	2	1	14	3	33	13	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	2	
SARNIA	254	46	59	64	14	11	-	-	8	3	9	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	
SAULT STE. MARIE	174	38	64	38	14	11	-	-	9	51	27	8	36	11	1	1	-	-	-	-	-	-	-	9	
SCARBOROUGH	872	108	372	72	91	10	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75	
SCHREIBER	5	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
SIMCOE	59	28	5	-	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
SIOUX LOOKOUT	27	9	5	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
SMITHS FALLS	71	27	18	3	8	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
ST. CATHARINES	159	48	53	17	8	3	-	1	3	9	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	
ST. THOMAS	151	16	67	2	17	2	-	-	1	1	6	5	12	9	1	1	-	-	-	-	-	-	-	13	
STRATFORD	130	12	28	2	8	2	-	-	1	6	2	7	28	14	4	4	-	-	-	-	-	-	-	18	
STURGEON FALLS	54	24	22	-	2	1	-	-	1	1	2	-	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	1	
SUDBURY	230	75	50	8	16	3	-	1	1	14	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	36	
THUNDER BAY	316	41	111	15	27	3	-	1	2	11	7	8	8	24	17	7	-	-	-	-	-	-	-	42	
TIMMONS	50	14	23	2	2	2	-	1	1	1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
TORONTO	1,723	214	537	193	113	22	3	-	27	150	55	26	71	71	87	2	-	-	-	-	-	-	-	223	
TRENTON	41	5	20	3	1	1	-	-	-	-	-	1	1	1	2	4	-	-	-	-	-	-	-	7	
WALKERTON	61	17	7	2	7	-	-	-	1	2	3	4	4	2	4	-	-	-	-	-	-	-	13		
WAWA	26	7	1	1	1	1	-	1	1	-	1	2	4	4	2	3	-	-	-	-	-	-	-	7	
WELLAND	99	33	37	3	8	1	-	1	2	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
WIKWEMIKONG	5	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
WILLOWDALE	712	98	251	78	64	15	5	11	15	1	1	19	4	24	19	4	24	1	1	1	1	1	98		
WINDSOR	183	67	42	8	10	1	-	-	-	-	1	18	1	3	3	3	-	-	-	-	-	-	-	27	

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 5 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1981.

TABLEAU 5 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES) -Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/ PRODUCTION PAR EFFRACTION	BREAK AND ENTER /INT- RODUC- TION	POSSESS STOLEN GOODS	TAKES CHIEF /POS- SESSION	AUTO OFFENCE -C. CODE /AUT- MOBILES CODE-C.	FORGERY AND FRAUD /FAUX DE VI LENCE ET CODE-C.	VIOLEN- TANT CRIMES /CRIMES OF FA DE VI LENCE ET CODE-C.	NARCOTIC OFFENCE /DELITS /DELITS CIRC- ULATION ALCOOL ET EFFIANTS 3/	PROV. TRAFFIC LIQUOR OFFENCE /DELITS /DELITS CIRC- ULATION ALCOOL ECOLE PROVIN- CIALES	PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS /DELITS CIRC- ULATION ALCOOL ECOLE PROVIN- CIALES	MUNIC- PAL BY- LAWS /REGLE- MENTS MUNI- CIPaux
WOODSTOCK	165	27	40	6	2	1	-	4	1	11	39
OTHER	4/ 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

CE TABLEAU ENROUTE LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES A FAIRE D'UN ENFANT UN DELINQUANT.

2/ FOR EACH PERSON, ONLY THE DELINQUENCY FOR WHICH THE MOST SERIOUS COURT ACTION WAS TAKEN IS INCLUDED IN THIS TABLE.

POUR CHAQUE PERSONNE, CETTE TABLE INCLUT SEULEMENT LES DELITS QUI ONT RECUS LE PLUS SEVERE TRAITEMENT PAR LA COUR.

3/ INCLUDES THE FOLLOWING CRIMINAL CODE OFFENCES: ASSAULTS, SEXUAL OFFENCES, MURDER AND ATTEMPTED MURDER,

MANSLAUGHTER AND ROBBERY.

RENFERME LES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL QUI SUVENT: TENTATIVE DE VOL, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEURTRE,

TENTATIVE DE MEURTRE, HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE, ET VOL QUALIFIE.

4/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.

CETTE CATEGORIE ENROUTE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1981.

CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 6 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 6 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	ADJ-SINE-DIE/2	ADULT COURT/TRIBUNAL D'ADULTES	OTHER ADJUDICATIONS /AUTRES JUGEMENTS	FOUND DELINQUENT/JUGGE(E) DELINQUANT(E)							
				GRAND TOTAL GLOBAL 2/	ADJUV. INSTI-TUTION/ETABLIS-SEMENT POUR LES JEUNES	REFER-RAL TO PROV-INCE/RESPON-SABILITE DE LA PROV-INCE	PROBA-TION/SUPER-VISION/PROBA-TION, SURVEIL-LANCE	ADJOUR-NED IN-DEFIN-ITELY/AUJOUR-AMENDE, RESTI-TUTION	SUSPEN-DED DISPO-SITION/DEC-ISION	REPRI-MAND/REPRI-MAND	OTHER DISP/AUT-RES DECI-SIONS
ONTARIO COURT UNKNOWN	13,704	1,969	2	1,760	9,973	563	391	4,772	1,322	1,590	933
ALMONTE	24	1	-	-	23	2	-	15	2	-	2
ARMSTRONG	14	-	-	-	1	1	1	4	-	-	-
ATIKOKAN	21	-	-	-	5	9	1	1	2	-	1
BANCROFT	17	6	-	-	1	20	-	16	-	-	-
BARRIE	247	26	-	-	19	202	5	6	107	59	16
BEARDMORE	5	1	-	-	4	-	4	2	-	4	5
BELLEVILLE	176	39	-	-	28	109	11	4	40	39	8
BIG TROUT LAKE	3	-	-	-	1	2	-	-	-	2	3
BLIND RIVER	26	3	-	-	2	21	-	20	-	-	4
BRACEBRIDGE	44	4	-	-	1	39	3	1	24	4	-
BRAMPTON	420	11	-	-	56	353	29	10	195	10	72
BRANTFORD	167	31	-	-	12	124	6	1	88	6	13
BRIGHTON	28	3	-	-	3	22	1	-	18	3	-
BROCKVILLE	126	7	-	-	8	111	10	6	71	2	22
BURKS FALLS	30	2	-	-	1	27	-	-	11	4	-
CAMBRIDGE	142	6	-	-	74	62	10	4	42	1	4
CAYUGA	30	1	-	-	1	28	2	-	16	1	8
CENTRAL PATRICIA	17	4	-	-	4	9	-	4	3	-	2
CHAPLEAU	7	3	-	-	4	-	-	2	-	-	-

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 6 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 6 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL 2/	ADU- SINE DIE/ AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT (E)		ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	SUSPEN- DED DISPO- SITION/ AJOURN- EMENT, RESTI- TUTION SURVEI- LLANCE	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS
					JUV. INSTI- UTION/ ETABLIS- SEMENT TOTAL DELIN- QUANT	PROBA- TION PROV- INCIE/ RESPON- SABIL- ITE POUR LES JEUNES DE LA PROV- INCIE				
CHATHAM	270	51	-	26	193	6	9	115	8	54
COBOURG	56	4	-	4	48	15	-	25	1	4
COCHRANE	2	-	-	-	2	-	-	1	-	-
COLLINGWOOD	80	3	-	9	68	2	1	37	23	1
CORNWALL	185	5	-	14	166	5	10	100	23	9
DYDEN	23	-	-	1	22	2	-	13	1	3
ELIOT LAKE	37	2	-	6	29	2	-	9	5	12
ESPANOLA	5	-	-	-	5	-	-	1	1	2
ETOBIKOKE (ISLINGTON)	400	10	-	28	362	4	13	133	111	97
FOLEYET	2	-	-	-	2	-	-	1	1	-
FORT ERIE	21	-	-	2	19	2	-	15	-	2
FORT FRANCÉS	58	-	-	7	51	3	-	31	8	5
GEORGETOWN (MILTON)	304	5	-	25	274	10	8	83	73	50
GERALDTON	25	2	-	5	18	1	-	8	3	5
GODERICH	64	19	-	3	42	1	-	23	8	10
GOGAMA	3	-	-	-	3	-	-	3	-	-
GORE BAY	43	2	-	3	38	-	-	5	7	10
GUELPH	100	1	-	3	96	7	6	51	5	23
HAILEYBURY	40	13	-	1	26	1	-	10	13	1

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 6 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.

TABLEAU 6 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

		FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)										
		ADJ. SINE DIE/ AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES	TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUENT	PROBA- TION INSTI- UTION/ ETABLIS- SEMENT	REFER- RAL TO PROV- INC/E	FINE, SUPER- VISION/ PROBA- ITE POUR LES JEUNES	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITIVELY AMENDE, RESTI- TUTION DE LA PROV- INC/E	SUSPEN- DED DISPO- SITION/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINNE	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECIS- SIONS
HAMILTON	551	58	-	57	436	29	34	231	25	67	14	36
IGNACE	15	-	-	3	12	-	-	7	1	3	-	-
IROQUOIS FALLS	5	-	-	-	5	-	-	3	-	2	-	-
KENORA	255	4	-	57	194	22	20	101	3	43	4	1
KINGSTON	175	4	-	106	65	2	5	55	2	1	-	-
KIRKLAND LAKE	58	12	-	6	40	3	3	24	3	6	-	1
KITCHENER	321	6	-	105	210	27	20	133	12	13	4	1
L'ORIGINAL	50	-	-	5	45	4	2	25	4	1	7	1
LINDSAY	93	1	-	7	85	10	2	57	14	2	-	-
LONDON	604	36	-	80	487	29	13	189	92	22	140	2
LONGLAC	31	4	-	3	24	-	3	5	5	1	10	-
MANITOOWadge	9	-	-	-	9	-	-	4	-	-	5	-
MARATHON	11	2	-	-	-	9	-	1	-	1	-	1
MATHESON	4	-	-	-	-	4	-	1	-	2	-	3
MIDLAND	27	6	-	1	20	-	-	13	2	-	1	1
NAPANEE	46	10	-	3	33	2	1	19	6	3	1	1
NEWMARKET	639	367	-	83	189	9	4	97	22	19	35	3
NIAGARA FALLS	46	-	-	7	39	9	4	26	-	-	-	-
NIPIGON	10	-	-	4	6	-	-	3	3	-	-	-
NORTH BAY	118	3	-	7	108	2	-	44	-	21	40	1
ORANGEVILLE	58	5	-	7	46	1	2	18	3	-	22	-

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 6 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 6 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	ADJ. SINCE DIE/ AO. SINCE DIE	ADULT COURT/ TRIBUNAL D'ADULTES	OTHER ADJUDICATIONS /AUTRES JUGEMENTS	TOTAL DELINQUENT/TOTAL POUR LES JEUNES	JUV. INSTI- UTION/ETABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	PROBA- TION/SUPER- VISION/RESPON- SABILITE DE LA PROVINCIAL	FINE, RESTI- TUTION/AJOURN- EMENT, RESTI- TUTION	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)		
								REFERRED TO PROV- INCE/INCE/RESPON- SABILITE DE LA PROVINCIAL	ADJOURNED IN- DEFINITELY/ AMENDE, RESTI- TUTION	SUSPENDED IN- DISPOSITION/DEC- ISION SUSPEN- DUE
ORILLIA	51	10	-	3	38	1	27	3	1	4
OSHAWA	527	33	-	21	473	62	325	20	19	1
OTTAWA	516	95	-	75	346	19	233	43	23	7
OWEN SOUND	108	36	-	7	65	4	15	36	1	1
PARRY SOUND	92	2	-	10	80	3	2	47	28	-
PEMBROKE	82	18	-	7	57	-	2	32	-	-
PERTH	3	-	-	3	-	-	-	-	-	-
PETERBOROUGH	243	16	-	24	203	16	3	141	41	-
PICTON	42	1	-	2	39	1	2	13	8	1
PORT HOPE	17	-	-	-	17	2	-	-	-	-
RAINY RIVER	16	-	-	-	16	-	-	12	4	-
RED LAKE	12	-	-	-	1	11	1	8	-	-
RENFREW	24	3	-	-	6	15	-	10	2	3
ROCKLAND	4	-	-	-	-	4	-	3	-	-
ROUND LAKE	8	-	-	-	3	5	-	5	-	-
SARNIA	254	38	-	-	21	195	4	12	64	94
SAULT STE. MARIE	174	10	-	-	22	142	8	4	8	33
SCARBOROUGH	872	106	1	-	97	668	6	7	134	90
SCHREIBER	5	1	-	-	-	4	-	1	1	1
SIMCOE	59	1	-	-	7	51	5	1	25	2
SIOUX LOOKOUT	27	1	-	-	6	20	2	-	11	5

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
 VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 6 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1981.
 TABLEAU 6 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1981.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL 2/	ADJ. SINE DIE/ AUO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)								
					JUV. INSTI- UTION/ ETABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABIL- ITE POUR LES JEUNES	PROBA- TION/ SUPER- VISION/ PROBA- TION, DE LA PROV- INCE	FINE; RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT	SUSPEN- DED DISPO- SITION/ DEC- ISION	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS	
SMITHS FALLS	71	6	-	45	20	1	-	17	-	-	1	-	1
ST. CATHARINES	159	-	-	5	154	9	13	93	8	26	-	2	3
ST. THOMAS	151	14	-	15	122	3	2	43	39	26	5	-	4
STRATFORD	130	15	-	5	110	4	10	47	15	23	9	-	2
STURGEON FALLS	54	1	-	7	46	-	-	21	-	9	16	-	-
SUDSBURY	230	14	-	34	182	29	12	80	25	30	3	-	-
THUNDER BAY	316	27	-	86	203	15	21	90	11	4	61	-	1
TIMMONS	50	-	-	1	49	1	7	32	1	7	-	-	-
TORONTO	1,723	592	-	245	886	30	31	357	191	188	63	-	26
TRENTON	41	16	-	4	21	4	-	10	5	-	1	-	1
WALKERTON	61	6	-	11	44	1	4	20	8	1	6	-	4
WAWA	26	2	-	2	22	-	2	14	1	5	-	-	-
WELLAND	99	-	-	5	94	10	12	62	1	-	8	-	1
WIKWEMIKONG	5	-	-	1	4	-	-	2	1	-	1	-	-
WILLOWDALE	712	90	-	42	580	12	1	127	92	79	235	1	33
WINDSOR	183	16	-	24	143	14	4	90	5	8	15	1	6
WOODSTOCK	165	16	-	17	132	5	13	57	28	19	5	-	5
OTHER	2	-	-	-	2	1	-	1	-	-	-	-	-

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

2/ CETTE TABLE ENTEND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUÉS À FAIRE D'UN ENFANT UN DELINQUANT.

3/ ONLY THE MOST SERIOUS COURT DECISION RENDERED FOR EACH JUVENILE IS INCLUDED IN THIS TABLE.

3/ SEULEMENT LES PLUS SERIEUX JUGEMENTS SONT INCLUS DANS CETTE TABLE.

3/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1981.
 THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
 CETTE CATÉGORIE ENCOMBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ÉTÉ TRADUITE EN 1981.
 CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS À CE TABLEAU POUR ÉVITER DE DIVULGUEZ DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

DEFINITIONS:DEFINITIONS:

Adjourned Sine Die: Under section 16 of the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act) the court may postpone the hearing of a charge of delinquency for an indefinite period. There is no finding of delinquency in these cases.

Adjourned Indefinitely: Postponement of the hearing for an indefinite period after the child has been adjudged delinquent. These adjournments are different from those provided for in section 16 of the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act) which take place without a finding of delinquency. It is often difficult to distinguish between these two types of adjournments on reports received. This should be kept in mind when interpreting the data.

Adult Court: Under Section 9 of the Juvenile Delinquents Act, the court can order that a child charged with an indictable offence be proceeded against in the criminal courts. Children dealt with in this matter must be over the age of 14 years. In Newfoundland, under section 10 of the Welfare of Children Act, a child over the age of 15 years may be referred to adult court if charged with an offence which in the case of an adult would be punishable by imprisonment.

Ajournement sine die: En vertu de l'article 16 de la Loi sur les jeunes délinquants ou, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act, la cour peut reporter l'audition d'une accusation de délit pour une période déterminée ou indéterminée. Dans ces cas, aucun verdict de culpabilité n'est rendu.

Adjournement indéterminé: Renvoi, pour une période indéterminée, de l'audition d'une accusation de délit après que l'enfant a été déclaré jeune délinquant. Il faut faire la distinction entre ces ajournements et ceux que prévoient l'article 16 de la Loi sur les jeunes délinquants et, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act car ils ont lieu sans qu'un verdict de culpabilité ait été rendu. Il est souvent difficile dans les rapports reçus de faire la distinction entre ces deux genres d'ajournements. Il faut en tenir compte au moment de l'interprétation des données.

Amende: Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants ou, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act, le tribunal peut imposer à un enfant déclaré jeune délinquant une amende pouvant aller jusqu'à \$25.00.

Autres décisions: Autres décisions du tribunal comme la suspension du permis de conduire du jeune ou le fait de le confier à un établissement psychiatrique. Un verdict de culpabilité est rendu dans ces cas.

Auto Offence (Criminal Code): Violation of section 233, 234, 235, 236, 238 or 239 of the Criminal Code.

Break and Enter: Violation of section 306, 307, 309, 310, or 311 of the Criminal Code.

Delinquency: Violation of a federal or provincial statute or a municipal by-law.

Fine: Under the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act), the court can impose on a child who is found delinquent a fine up to \$25.00.

Forgery and Fraud: Violation of one of sections 324 to 354 of the Criminal Code.

Found Delinquent: Judgement of the court that the accused had violated a provision of the Criminal Code or of any federal or provincial statute or municipal by-law or been guilty of sexual immorality or a similar form of vice. Included are those adults convicted of contributing to a child becoming a delinquent.

Juvenile Institution: Commitment of a juvenile who is found delinquent to a training school or similar institution which is approved by provincial statute or by the lieutenant governor in council in any province. Children dealt with in this manner must be at least twelve years of age unless such committal is deemed to be necessary for the welfare of the community and the best interests of the child.

Autres jugements: Autres mesures prises par le tribunal comme le retrait de la plainte ou le rejet de la cause. Il n'y a pas de verdict de culpabilité dans ces cas.

Crimes de violence: Y figurent les infractions suivantes au Code criminel: Voies de fait (articles 244, 245, 246), délits d'ordre sexuel (articles 143 à 158), meurtre (articles 214 et 218), tentative de meurtre (article 222), homicide involontaire coupable (articles 215, 217, 219), vol qualifié (articles 302 à 304).

Automobiles (Code crim.): Violation des articles 233, 234, 235, 236, 238 ou 239 du Code criminel.

Décision suspendue: Suspension par le juge de la détermination des mesures à prendre dans le cas d'un enfant déclaré jeune délinquant sous réserve de certaines conditions, habituellement déterminées par une ordonnance de probation.

Délits: Violations d'une loi fédérale, provinciale ou municipale.

Délits alcool provinciales: Les délits selon les lois provinciales régularisant la distribution et l'usage de l'alcool. Le plus souvent, les jeunes sont accusés de consommer de l'alcool sans avoir l'âge requis.

Délits école provinciales: Les délits selon les lois provinciales régularisant l'administration des écoles dans la province. Sous cette législation, les enfants sont plus souvent accusés de faire l'école buissonnière ou d'avoir une conduite indisciplinée.

Mischief: (Wilful damage) Violation of section 387 or 388 of the Criminal Code.

Municipal By-laws: Violation of the by-law of a municipality.

Narcotic Offences: Violation of the Narcotic Control Act (most frequently, possession of a narcotic).

Other Adjudications: Other court action such as a withdrawal or a dismissal of the charge. There is no finding of delinquency in these cases.

Other Dispositions: Other court decisions such as a suspension of the driver's licence of the juvenile or a referral to a psychiatric institution. There is a finding of delinquency in these cases.

Possess Stolen Goods: Violation of section 312, 313, 314 or 315 of the Criminal Code.

Probation/Supervision: Order of the court directing that a juvenile who is found delinquent report periodically to a probation officer or some other designated person. Certain conditions may be attached to this order (i.e., a curfew). The juvenile may be permitted to remain in his/her home or may be placed in a foster home.

Provincial Liquor Offences: Offences under provincial statutes regulating the supply and use of liquor in the province. Most commonly, juveniles are charged with drinking under age.

Débits circulation provinciales: Les débits selon les lois provinciales régularisant l'usage de véhicules à moteur et le flux de la circulation dans la province.

Débits stupéfiants: Violation de la Loi sur les stupéfiants (il s'agit de la plupart du temps de possession de stupéfiants).

Etablissements pour les jeunes: Détenion d'un enfant reconnu jeune délinquant dans une école de formation ou un établissement semblable approuvés en vertu d'une loi provinciale ou par le lieutenant gouverneur en conseil de l'une des provinces. Les enfants visés doivent avoir au moins douze ans sauf si leur détenion est jugée nécessaire au bien-être de la communauté et conforme aux intérêts de l'enfant.

Faux et fraude: Violation de l'un des articles 324 à 354 du Code criminel.

Introduction par effraction: Violation des articles 306, 307, 309, 310 ou 311 du Code criminel.

Jugé(e) Délinquant(e): Jugement de la cour selon lequel le prévenu a violé les dispositions du code criminel, d'un statut fédéral ou provincial, ou d'un règlement d'une municipalité, ou est coupable d'immoralité sexuelle ou de toute forme semblable de vice. Ce chiffre comprend les adultes reconnus coupables d'avoir contribué à faire d'un enfant un jeune délinquant.

Méfait: (Dommages volontaires) Violation de l'article 387 ou 388 du Code criminel.

Provincial School Offences: Offences under provincial statutes regulating the administration of schools within the province. Under this legislation, juveniles are most frequently charged with truancy or unruly behaviour.

Provincial Traffic Offences: Offences under provincial statutes regulating the use of motor vehicles and the flow of traffic in the province.

Referral to Province: Committal of a juvenile who is found delinquent to the care of the province, i.e., to the Children's Aid Society or to the Administrator or Minister responsible for delinquent children. Further action, i.e., committal to a foster home, may be taken by the province.

Reprimand: Official rebuke by the judge of the juvenile court. Applies only to juveniles who are found delinquent.

Restitution: The court can order a child who is found delinquent to pay compensation to an aggrieved person for loss of or damage to property arising out of the commission of an offence. In Newfoundland, under the Welfare of Children Act, the judge may award compensation not exceeding \$500.00.

Suspended Disposition: Suspension, by the judge, of the determination of the action to be taken with respect to a juvenile adjudged to be a delinquent provided that certain conditions, usually determined by a probation order, are adhered to.

Possession de biens volés: Violation des articles 312, 313, 314 ou 315 du Code criminel.

Prise d'auto: Violation de l'article 295 du Code criminel.

Probation/surveilliance: Ordonnance du Tribunal spécifiant qu'un enfant reconnu jeune délinquant doit se présenter périodiquement à un agent de probation ou à une autre personne désignée. Cette ordonnance peut s'accompagner de certaines conditions (par exemple, un couvre-feu). Le jeune délinquant peut obtenir l'autorisation de demeurer chez lui ou peut être placé dans un foyer nourricier.

Règlements municipaux: Violation du règlement d'une municipalité.

Réprimandé: Reproche officiel adressé par le juge d'un tribunal pour jeunes délinquants. Ne s'applique qu'aux enfants déclarés jeunes délinquants.

Responsabilité de la province: Le fait de confier un enfant reconnu jeune délinquant aux soins de la province, c'est-à-dire la Société de l'aide à l'enfance ou l'administrateur ou le Ministre responsable des jeunes délinquants. La province peut alors prendre d'autres mesures, c'est-à-dire le placement dans un foyer nourricier.

Restitution: Bien que la Loi sur les jeunes délinquants ne contienne pas de dispositions précises à cet égard, le tribunal peut ordonner à un enfant déclaré jeune délinquant de verser des dommages-intérêts pour réparation des dommages causés à la propriété où de la perte de la propriété par suite de la perpétration d'une infraction. A Terre-Neuve, en vertu du Welfare of Children Act le juge peut allouer des dommages-intérêts n'excédant pas cinq cent dollars.

Take Care: Violation of section 295 of the Criminal Code.

Theft: Violation of section 294, 296, 297, 298, 299, 300 or 301 of the Criminal Code.

Violent Crimes: Includes the following Criminal Code offences: assaults (sections 244, 245, 246); sexual offences (sections 143 to 158); murder (sections 214, 218); attempted murder (section 222); manslaughter (sections 215, 217, 219); and robbery (sections 302 to 304).

Tribunal d'adultes: Aux termes de l'article 9 de la Loi sur les Jeunes délinquants, la cour peut ordonner qu'un enfant inculpé d'un acte criminel soit poursuivi par voie de mise en accusation dans les cours de juridiction criminelle. Les enfants poursuivis en vertu de cet article doivent être âgés de plus de 14 ans. A Terre-Neuve, l'article 10 du Welfare of Children Act, stipule que le cas d'un enfant de 15 ans ou plus peut être renvoyé devant un tribunal pour adultes s'il est inculpé d'une infraction pour laquelle un adulte serait possible d'emprisonnement.

Vol: Violation des articles 294, 296, 297, 298, 299 300 ou 301 du Code criminel.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010296188

c. 3

Ca OOS

DATE DUE
DATE DE RETOUR

LOWE-MARTIN No. 1137

